## Invitation à l'enregistrement de la dernière émission VISAGES

L'équipe de CBXFT invite la population à assister à l'enregistrement de la dernière émission VISAGES, qui aura lieu, lundi le 30 mai, à 16h, dans le Garden Mall du Edmonton Center. Cette émission spéciale mettant en vedette, Johanne Martineau et l'ensemble "MAIN STREET", sera diffusée sur les ondes de CBXFT, jeudi le 2 juin, à 19h.

C'est un rendez-vous à ne pas manquer.

## ATTENTION, ATTENTION, Membres du Club Richelieu!

C'EST LE 7 JUIN QU'AURA LIEU LE SOUPER D'ELECTION DES RICHELIEU.

VOTRE PRÉSENCE SERAIT GRANDEMENT APPRÉCIÉE.

# le franco albertain

Mercredi 25 mai 1977 Volume X Numéro 20 "le mini-quotidien de l'Alberta" 15 cents



## La pollution et le plan légal

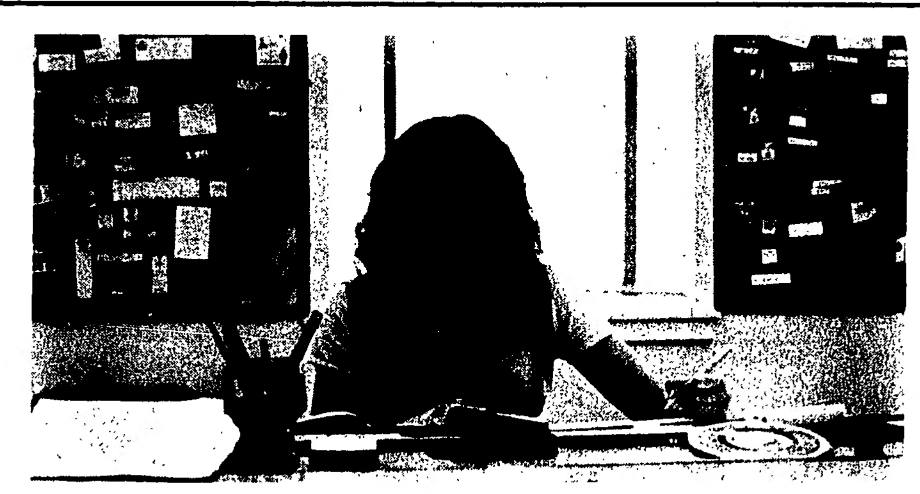
(VOIR ARTICLE PAGE 13)



M. Jean Poulin

## AU REVOIR, LUCIE...

Mlle Lucie Gaulin, préposée à la composition au Franco depuis 21/2 ans, a laissé son emploi vendredi dernier le 20 mai. Elle se rendra à "bicyclette" en Nouvelle-Ecosse, depuis Edmonton, en compagnie de 4 autres cyclistes; le groupe prévoit arriver à Halifax à la fin août. Le voyage de retour se fera par la voie des airs. Toute l'équipe du Franco lui souhaite un très bon voyage. Mlle Lise Tremblay est la nouvelle préposée à la composition.



## ...ET BON VOYAGE!

Courrier de deuxième classe

Société Canadienne du Microfilm nov. 77
19 Le Royer
MONTREAL 125, P.Q.
H2Y 1W4

## Cette semaine

# ACTUALITÉS

## LA FÉDÉRATION DES FRANCOPHONES HORS QUÉBEC

Le 13 avril dernier, les francophones hors Québec prenaient la parole comme ils l'avaient annoncé quelques mois auparavant et selon les termes de référence de leur stratégie de solidarité collective. L'heure avait sonné où il leur fallait établir un bilan et faire le point de leur situation réelle.

Aujourd'hui, les neuf associations provinciales qui représentent le million des francophones disséminés dans les provinces de la majorité tranquille, prennent tour à tour la parole. Chaque association provinciale décrit la situation particulière de sa communauté francophone et dévoile son plan d'action. Le tome 11 de "Les héritiers de Lord Durham" commence donc là où le tome 1 avait terminé et vient préciser, en termes d'actions concrètes et géographiquement situées, leur détermination à exiger désormais une politique globale, précise, cohérente et définitive de développement des communautés francophones hors Québec.

Car si le 13 avril dernier marque notre prise de parole, il faut bien reconnaître que nos trois conférences de presse nationales et les échos qu'elles ont suscités dans la presse écrite et électronique sont loin d'avoir secoué la torpeur de certains ou d'avoir suscité les réactions auxquelles les communautés francophones hors Québec étaient en droit d'exiger en raison de l'ampleur même de leur drame.

Si nous devons reconnaître que les politiciens ont eu la décence de substituer à leurs propos électoralistes un silence qui respecte à tout le moins notre exaspération à entendre les rengaines habituelles,nous devons aussi constater que leur silence stratégique prolongé commence à mettre en doute leurs affirmations généreuses d'antan. Et pourtant plusieurs ont reçu leur copie du tome 1 avec une lettre personnelle d'introduction.

. D'autres par contre n'ont jamais tant parlé des minorités depuis le 13 avril. Mais de quelle minorité: de la minorité de la majorité!

Depuis la présentation du projet de loi sur la langue du gouvernement québécois, la situation des anglophones du Québec a été montée en épingle par tous les média d'information, plusieurs politiciens et groupes de pression. On a crié à la discrimination, à l'injustice.

On a crié immédiatement au scandale. En un rien de temps, l'opinion publique a été mobilisée. La minorité du Québec a tout de suite trouvé des appuis politiques au niveau des gouvernements fédéral et provinciaux, et même aux Etats-Unis.

Mais qui s'est d'abord donné la peine d'étayer la comparaison de la situation actuelle des groupes minoritaires anglophones et francophones du Canada?

Le scandale que nous décrions vivement dans ce battage publicitaire, c'est le scandale de l'indifférence et du mépris dans lesquels on est en voie d'étouffer les neuf autres scandales entretenus dans les autres provinces du Canada.

S'est-on suffisamment rendu compte qu'en décriant quelques articles du projet de loi no. I du Québec, on se trouve par le fait même, mais à son insu, à reconnaître que depuis un siècle de confédération, les communautés francophones hors Québec ont été traitées systématiquement comme des quantités négligeables?

Qui donc devra dresser une toile de fond au débat actuel et lui donner de la perspective en rappelant qu'en 1871 le Nouveau-Brunswick, qu'en 1916 le Manitoba et qu'en 1912 l'Ontario, ont adopté des lois radicales et discriminatoires contre l'enseignement de la langue française dans ces provinces?

Regroupés dans leur fédération, les neuf associations francophones provinciales demandent à tous les représentants élus de prendre position sans ambage sur cette question fondamentale. Notre stratégie sera élaborée en fonction des réponses reçues ou esquivées.

Qui est responsable?

a) Le gouvernement fédéral

Le 13 avril dernier, nous demandions une rencontre avec le chef du pays, M. P. E. Trudeau, pour que son gouvernement prenne un engagement clair et concret vis-à-vis la seule recommandation des "héritiers".

De plus, la F.F.H.Q. demandera au premier ministre d'identifier un "mécanisme d'accueil" qui sera mandaté d'élaborer en détail cette politique globale et qui devra voir à son implantation.

b) Les gouvernements provinciaux

. Les associations provinciales entreprennent des démarches dès maintenant auprès des autorités provinciales pour qu'elles prennent leur part de responsabilité dans le développement des communautés francophones hors Québec.

c) Les francophones eux-mêmes

Les ultimes responsables sont aussi les francophones vivant en dehors du Québec qui se doivent d'être vigilants pour ne pas se faire endormir par des promesses auxquelles nous avons été habitués jusqu'à maintenant.

N.B. Les porte-paroles à la conférence de presse sont le président général de la F.F.H.Q., M. Donatien Gaudet, le directeur général de la F.F.H.Q., M. Hubert Gauthier. Pour l'A.C.F.O., la présidente, Mme Gisèle Richer, et le secrétaire général, M. Rémy Beauregard.





## MEMO

MAI-JUIN 1977

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 15 | 16 Réunion du sous-comité d'éducation de la régionale de Morinville-Legal-Vimy 8h.00 à Legal | 17 Souper mixte du Club Richelieu à 6h.00 au Mayfield Inn | 18 Assemblée des Dames de l'Unifarm, au Centre Culturel le 18 mai à 20h.30. "Dans la vie" et "Les événements d'octobre 70" films présentés à Ciné-Participation (Edmonton) | 19 | 20 | 21 |
| 22 Partie de cartes du Cercle Francophone de St-Albert à 8h.00 p.m. (salle communautaire) | 23 | 24 | 25 Rencontre de la Fraternité de l'Age d'Or à la Maison St-Joseph 1h.00 p.m. | 26 | 27 | 28 |
| 29 Exposition d'artisanat à McLennan à 19h suivie d'une pièce comique et de chants | 30 | 31 | 1 er JUIN | 2 | 3 | 4 |
| 5 | 6 Assemblée mensuelle du Cercle Francophone de St-Albert | 7 Assemblée de la FFCF Ecole J.H. Picard à 20h. Souper d'Election du Club des Richelieu au Mayfair Inn Assemblée mensuelle du Comité Régional de L'ACFA: Morinville-Legal-Vimy | 8 Rencontre de la Fraternité de l'Age d'Or à la maison St-Joseph 13h.00 | 9 | 10 | 11 |
| 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 |





# JOURNÉE ANTI-POLLUTION à L'ÉCOLE J.H. PICARD











Michèle Lacoursière; responsable de la publicité

# EDITORIAL

## STRATÉGIE ET TACTIQUE

La Fédération des Francophones hors Québec (FFHQ) présentait une conférence de presse le 25 mai dernier pour annoncer la publication du second volume de "Les Héritiers de Lord Durham". Les neuf associations provinciales regroupant le million de francophones disséminés à l'extérieur de la province de Québec présentent un bilan de leur situation particulière dans ce deuxième tome. Ce deuxième volume précise en effet au plan régional et provincial la détermination des différentes communautés francophones hors Québec à exiger désormais une politique "précise, globale, cohérente et définitive de développement des communautés francophones hors Québec".

La FFHQ fait donc preuve de sagesse tactique (ensemble des moyens coordonnés pour parvenir à un résultat) lorsqu'elle fait ainsi exposer leur situation particulière, souvent dramatique et même critique, par les différentes communautés francophones. La propagation de la langue et de la culture canadienne-française via le bilinguisme non institutionnel, c'est-à-dire souvent via l'éducation et l'instruction francophone, est évidemment la "base" de toute politique sensée de propagation des deux langues officielles au Canada. Cette "option jeunesse" est appuyée par le Commissaire aux Langues officielles et endossé par l'ACFA (plan d'éducation; coordonnateur).

Il est cependant important d'utiliser toutes les cartes disponibles dans le processus d'une action quelconque. Aussi importe-t -il pour la FFHQ de convaincre le Gouvernement fédéral de travailler d'abord et davantage dans le sens de l'émancipation des communautés francophones à un plan régional et provincial, par en bas, mais aussi au plan institutionnel, d'en haut. Le moyen le meilleur d'assurer une compréhension du "bon sens" qu'est celui du bas vers le haut est peut-être en effet de reconnaître le haut, ici le bilinguisme institutionnel, à sa juste valeur. La FFHQ ne manque pas de rappeler un peu plus loin dans son communiqué la responsabilité des francophones eux-mêmes, des Gouvernements provinciaux et du Gouvernement fédéral.

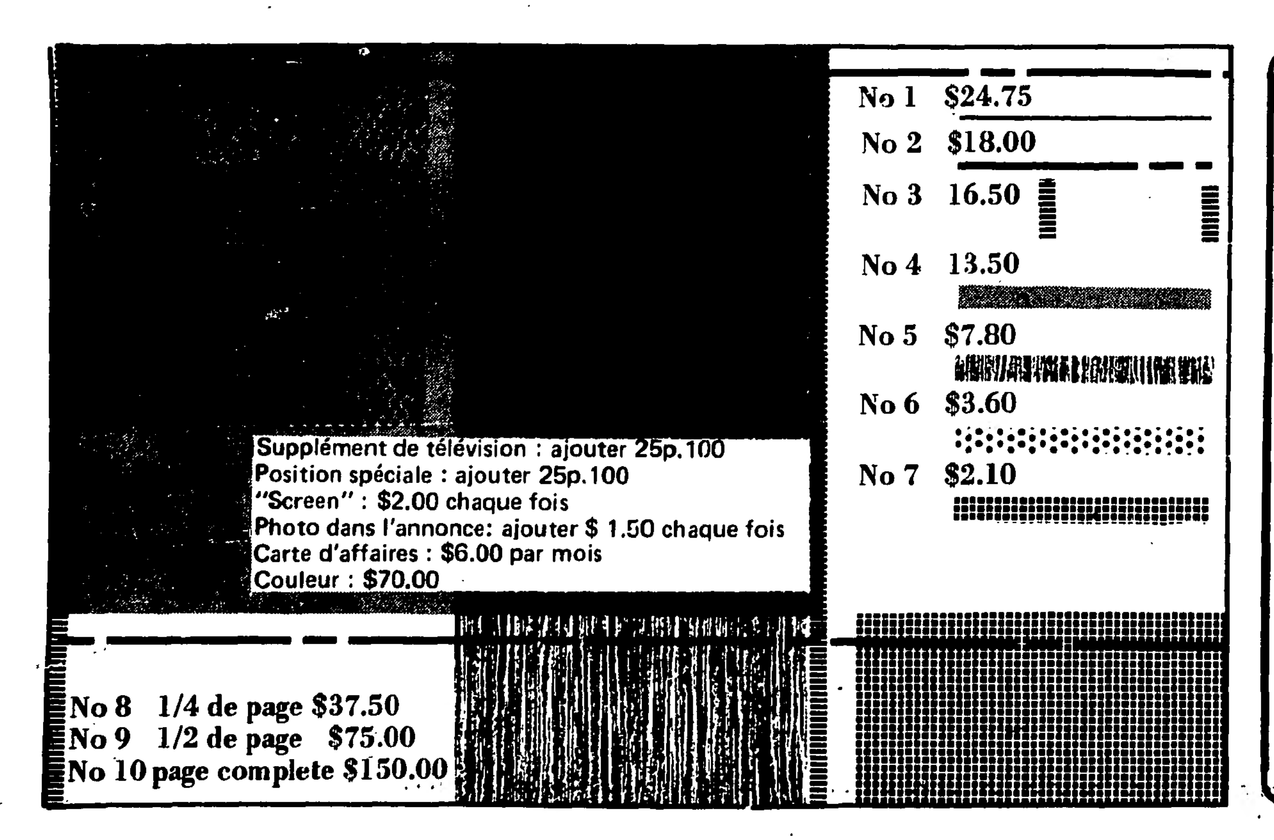
La FFHQ, suite à cette réaffirmation de la détermination des communautés francophones, déplore l'indifférence et le silence dont ont fait preuve plusieurs média de la presse suite à la parution du premier tome de "Les Héritiers de Lord Durham". Lord Durham serait donc encore bien vivant pour plusieurs. D'autre part, la FFHQ s'indigne que la presse anglophone ait immédiatement mobilisé l'opinion publique suite à la publication du Livre Blanc sur la Langue du Gouvernement du Québec. Comment est-il possible de s'attendrir sur la situation de la minorité anglophone au Québec lorsqu'on est conscient de l'assimilation galopante des minorités francophones hors Québec, lesquelles n'ont d'ailleurs bien souvent aucun droit?

La FFHQ tombe ici dans le piège facile de la comparaison de deux minorités de nature et d'histoire bien différentes.. Il est bien certain que les injustices constantes envers les francophones hors Québec sont énormes considéré le bien-être de la minorité anglophone au Québec. Mais étaler une politique coercitive envers la minorité anglophone au Québec suite à ces injustices n'est pas davantage à l'honneur du Gouvernement du Québec.

Il est à espérer que les membres du Gouvernement n'oublieront pas que, quel que soit l'avenir du Québec, ce dernier sera toujours attaché à une Amérique du Nord anglophone. Et advenant l'indépendane politique du Québec, plusieurs ministres auront sans doute à suivre des cours de perfectionnement en anglais. Il est à espérer surtout que les recommandations du Livre Blanc sur la langue à propos de l'avenir de la langue anglaise au Québec en soit une réactionnaire et d'ordre stratégique ( plan d'action général réalisé par la tactique) pour une tactique éventuelle au plan national. Peut-être certains stratèges péquistes ont-ils en effet jugé nécessaire de réduire la minorité anglophone du Québec au même niveau, à certains plans, que celui des minorités francophones hors Québec, ce afin de préparer une négociation d'égal à égal, sur la base d'égales inégalités, lors d'une refonte de la constitution canadienne toujours possible.

Gaëtan Tremblay

## Carte de tarif des annonces dans le Franco




LE FRANCO-ALBERTAIN

Hebdomadaire français dévoué aux intérêts des francophones de l'Alberta et sans appartenance politique

Membre des Hebdos du Canada

DIRECTEUR, REDACTEUR ET PUBLICISTE: Gaëtan Tremblay
Adjointe à la direction et abonnements: Francine Gagné
Mise-en-page: Danièle Petit
Composition: Lise Tremblay
Imprimerie : North Hill News

ABONNEMENT:
$7.50 par année
$13.00 pour deux ans
Etats-Unis: $9.00 par année
Autres pays: $10.00 par année

Courrier de deuxième classe
Enregistrement: No. 1881

10012 - 109e rue
EDMONTON, Alberta T5J 1M4

Tél.: 42?-0388; 424-9388

**Le livre d'ici...d'ici...d'ici...d'ici...d'ici...d'ici...d'ici...d'ici...**

# Les amours de Jacques et Marie au 18e siècle

par Michel Beaulieu

La seconde moitié du XIXe siècle a vu paraître, au Québec, une bonne quantité de romans qu'on pourrait qualifier d'historiques. La publication des **Anciens Canadiens**, de Philippe Aubert de Gaspé, en constitue un jalon essentiel. Mais à ce caractère historique s'ajoute la nostalgie. La rébellion de 1837-38 n'est pas tellement loin en arrière, et la Conquête n'a guère plus d'un siècle. A cette époque, les Canadiens (avant de devenir des Canadiens-français puis des Québécois) ne peuvent que regarder en arrière tant l'avenir leur semble bouché, tant la voie de l'assimilation leur semble inévitable. Les Anglais dominent alors largement tout le secteur économique et les Canadiens n'en ramassent que les miettes. De génération en génération, ceux-ci n'ont plus que leur mémoire à transmettre, puisque l'oligarchie autochtone ne constitue à toutes fins utiles qu'une infime minorité. Les temps allaient changer, mais aucun d'entre eux ne les verraient. Le roman canadien témoigne donc de la défaite, bien qu'il ne soit pas toujours défaitiste, et proclame une certaine volonté de bonne entente, comme s'il fourbissait ses armes pour les combats à venir.

Napoléon Bourrasa, gendre de Louis-Joseph Papineau et père de Henri Bourassa, à cheval donc entre l'esprit et l'incarnation de la Rébellion avortée d'une part et le grand prêtre du nationalisme pan-canadien, peintre de formation a publié dans ce contexte un seul roman, **Jacques et Marie** (éditions Fides).

D'abord publié en feuilleton, comme le voulait souvent l'usage de l'époque, dans la Revue Canadienne que dirige l'auteur, **Jacques et Marie** paraît en livre en 1866.

Le roman se situe un siècle plus tôt, au moment de la grande dispersion, celle des Acadiens, et ne peut pas ne pas rappeler les aventures d'Evangéline et de son fiancé Gabriel.

Touffu, lourd, d'une lecture ardue comme le sont



*Autoportrait de Napoléon Bourassa, réalisé vers 1889.*

les romans de ce type et de ce siècle, il ne s'agit pas d'un de ces livres que l'on dévore. Moins porté sur l'action qui pourtant abonde, que sur la réflexion qu'il provoque inévitablement, **Jacques et Marie** témoigne des amours de Jacques Hébert et de Marie Landry à l'intérieur d'un contexte historique précis. En ce sens, il appartient incontestablement à notre héritage. Mais peut-être témoigne-t-il plus encore de la fatalité qui semblait s'être acharnée sur ce petit peuple abandonné par la mère patrie à la domination étrangère. Malgré les efforts d'un clergé qui prêchait la soumission, le peuple n'était pas sans révolte, bien que celle-ci fut camouflée, bien qu'il lui manquât de perspectives. Jacques participera ainsi à plusieurs actions sans en comprendre la portée réelle et, en Marie, on perçoit déjà ce caractère de femme-forte qui sera l'apanage des romans du siècle suivant. La véritable résistance fut en effet l'affaire des femmes, qui contrôlaient la cellule familiale à défaut d'être investies du pouvoir politique de décision.

Le roman de Napoléon Bourassa n'est pas non plus dépourvu de romantisme, ni d'humour, ni d'ironie, ni de tendresse. L'histoire des Acadiens et celle de couple archétype sont intimement liées.

Qu'il fut paru un an avant la proclamation de l'Acte de l'Amérique du Nord britannique constituait déjà un avertissement. Sa réédition dans l'année qui précède l'élection du 15 novembre dernier en constitue un autre. A chacun de savoir lire.

# *Histoire de rêver un peu..*

par Francine Larose

Une nouvelle collection pour jeunes de 8 à 12 ans vient de lancer sur le marché six volumes d'histoires, contes et légendes québécois. Cette collection s'intitule «pour lire avec toi», aux éditions Héritage, sous la direction d'Henriette Major, Histoire de neige. Tours de Maître Lapin, une baignoire à pattes, un renard rose, des contes d'arc-en-ciel, voilà autant de sujets à faire rêver!

De fait, il s'agit de six petits livres à lire les jours de pluie quand les jeunes ne peuvent sortir... six livres bien présentés avec des dessins parfois drôles, mais rien de mirobolant. Nous avons affaire, ici, à des histoires tranquilles, faciles à lire et à comprendre, comme il devait en sortir de la tête de nos arrières grand-parents, à des histoires qu'on aura envie de lire une fois parce que ce sera nouveau, mais je doute qu'on aura envie d'y revenir. On pourra toujours les prêter à ses petits voisins, cousins et cousines. Je pense qu'il faut commencer par le début. Je suis certaine qu'à force d'inventer, de faire travailler notre imagination, nous aurons bientôt sur le marché des contes pour jeunes bien originaux et intéressants à la fois. Il ne faut pas lâcher prise. Sachons seulement que l'éditeur annonce déjà six autres titres. C'est de bon augure.




# scène canadienne

## L'école n'est pas étanche à l'anglicisation

Les écoles pour francophones vivant à l'extérieur du Québec sont affublées de toutes sortes d'appellations qui montrent l'inégalité dans laquelle on entretient la collectivité francophone: ce sont des écoles désignées, séparées, des écoles d'immersion, des écoles bilingues ou des écoles mixtes.

Pourtant dans l'univers du jeune francophone vivant à l'extérieur du Québec, l'école pourrait être le foyer de la transmission de la culture: l'école façonne les relations de l'enfant avec ses semblables, transmet les données de son patrimoine tant au niveau des connaissances qu'au niveau de la culture. Mais tel n'est pas le cas de la plupart des écoles "mixtes/bilingues": la culture de la communauté francophone n'est pas entièrement transmise dans le système d'éducation. C'est pour cette raison que de telles situations qui se passent en douce, même si les communautés de langue française ne les dénoncent pas toujours, ne peuvent laisser indifférent le plus désintéressé des observateurs.

Dans les faits, ces genres d'écoles demeurent souvent le foyer privilégié de l'assimilation. Souvent la langue d'administration de l'école est l'anglais, les élèves anglophones et francophones se côtoient ou partagent la même classe. les matières enseignées en français s'appuient sur des manuels anglais, le personnel enseignant francophone s'adresse parfois aux enfants en anglais, etc. Il n'est pas surprenant d'entendre parler anglais dans les cours de récréation.

Lorsque l'enfant sort de son milieu familial et commence à fréquenter une école sans identité propre, où tout se passe dans un contexte bilingue, il y a fort à parier qu'il ne percevra plus très bien les nuances de sa propre culture par rapport à l'autre culture: il s'assimile à "petit feu".

Les communautés francophones hors Québec ne possèdent pas les outils de contrôle pour franciser complètement les écoles. Elles sont en sorte assujetties au bon plaisir des commissions scolaires qu'elles ne contrôlent pas, à de très rares exceptions.

Quand, à l'intérieur d'une même école, deux cultures différentes se côtoient, c'est la culture dominante de la société majoritaire qui prime. Ces types d'écoles en milieu minoritaire abâtardissent nos enfants de façon cruelle.

**CONCLUSION**

C'est un tableau bien sombre que nous avons brossé: il y a des embûches majeures qui empêchent les francophones d'avoir accès à un système égal et, complet d'enseignement français. Tout est à faire quant aux lois, aux structures, aux systèmes (administration) et aux services.

Ce que nous avons voulu dégager dans ce chapitre, c'est que le problème est complexe, véritable et total. Nous avons à peine effleuré ce problème qui demeure entier. Nous voulons que les gouvernements examinent immédiatement le "problème" de l'enseignement de la langue de la minorité das les neuf provinces. Attendre encore c'est rendre la situation irréversible.

La solution est pourtant simple, comme le souligne un rechercheiste attaché au service de recherche de la Bibliothèque du Parlement: "Les francophones affirment, non sans raison, que l'élément francophone constitutif de la fédération canadienne est essentiel à la création et au maintien d'une identité nationale distincte. En effet, sans l'attachement des francophones à leur langue et à leur culture, cette identité nationale se serait dissoute dans le contexte plus vaste de l'Amérique du Nord anglophone. Cette raison suffit pour justifier la nécessité de prendre avec l'appui du gouvernement fédéral des mesures en faveur d'une culture française au Canada puisque c'est la seule façon de créer une conscience nationale canadienne qui incorporerait les deux cultures linguistiques. Les énormes dépenses affectées à l'amélioration de l'apprentissage de la deuxième langue devraient viser surtout à maintenir la langue française comme langue vivante dans toutes les régions des provinces où la communauté francophone est fortement implantée."*

*Henri-Georges Belleau, "Le rôle du gouvernement fédéral et le problème des groupes minoritaires en matière d'éducation," Document confidentiel, Bibliothèque du parlement, p. 19.

Les héritiers de
Lord Durham
Volume 1, pages 73-74.



*Dès l'aurore, dis-toi bien d'avance: je rencontrerai un indiscret, un ingrat, un insolent, un fourbe, un envieux, un égoïste.*

*Marc Aurèle*
*121-180 ap. J.-C.*

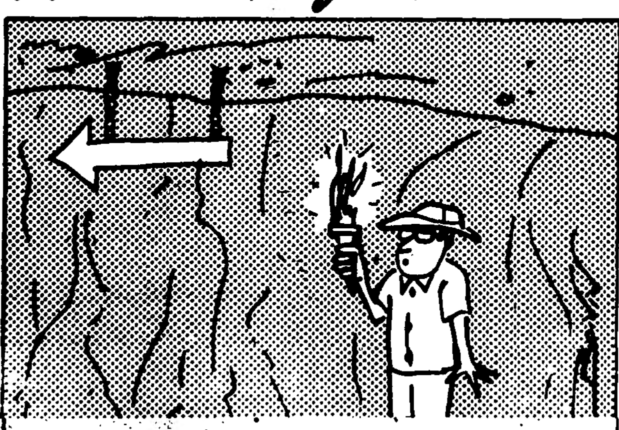
Monsieur le directeur,

C'est le long congé de fin de semaine, il pleut à Edmonton et au moment où je vous écris ces quelques lignes, vous êtes probablement en train de vous faire bronzer sur une de nos belles plages d'un des nombreux lacs de l'Alberta. Pour ma part, étant donné les circonstances, je n'ai pu me payer le luxe d'un rendez-vous dans les montagnes et comme chaque fin de semaine, mon temps a été employé à regarder la télévision, à la lecture, au bricolage, au travail de la maison et à la rédaction de chroniques pour le franco-albertain. Suite aux opinions libres publiées dans l'édition du 18 mai, auriez-vous l'obligeance d'apporter les mises au point suivantes concernant les mots élogieux de M. B. B. au sujet de la rubrique "Les Mensonges de Benoît".

Premièrement: que la photo qui apparaît au haut de cette rubrique a été prise il y a quatre ans et que c'est peut-être un des grands magasins qui a plagié et non la compagnie "Publicitex". Cette dernière a suffisamment d'imagination pour ne plagier qui que ce soit. Deuxièmement: votre lecteur n'est peut-être pas au courant que je n'ai pas été embauché et ce, à titre bénévole, pour disserter les maximes de Mao et autres grandes personnalités politiques, je n'en ai pas la compétence et votre budget? Troisièmement: le voyage que j'ai effectué à Houston n'en était pas un commandité par le Franco-Albertain, mais bien pour le compte de la Société Radio-Canada, non en temps que journaliste politique, mais comme rédacteur sportif. Etant donné que mon séjour était de très courte durée dans cette grande ville, je dois avouer que n'ayant pas l'âme d'un missionnaire, encore moins d'un politicien, j'ai pensé visiter quelques magasins et autres endroits qui m'ont été suggérés par un collègue du quotidien "The Edmonton Journal" et, si l'occasion se présente un jour que le Franco défraie mes dépenses de voyage, je me ferai un grand plaisir de visiter tous les taudis de Houston.

En terminant, cher monsieur le directeur, permettez que j'apporte une suggestion: "Pourquoi ne pas offrir à votre lecteur un espace dans votre journal où à chaque semaine, on pourrait lire les aventures, sans doute passionnantes, que ce cher monsieur a vécues en Amérique du Sud et ailleurs." Ce serait un moyen sûr d'éduquer une population ignorante et non politisée, qui je suis certain, saurait tirer profit des élucubrations de ce cher monsieur. Nul doute, que comme moi, il assumera ses fonctions à titre bénévole, et ce, pour le plus grand bien de tous. J'espère, monsieur le directeur, que vous avez passé un agréable congé de fin de semaine.

## Quel monde que le nôtre!




# PROJET COMMUNAUTAIRE à LEGAL

Dès le début des classes en février, les élèves de Langue et Littérature 20-30 ont reconnu le besoin d'affirmer leur culture canadienne-française. Nous avons trouvé la solution à ce problème en un rassemblement de jeunes et de vieux lors d'un après-midi, au Château Sturgeon. C'est alors que le 31 mars, les élèves se sont rendus au sein des moins jeunes de notre communauté pour célébrer ensemble la joie de notre culture. Grâce à toutes nos préparations, l'aide de Mlle Linda Groth, notre institutrice, et le succès de notre après-midi, nous, les jeunes, sommes rendus compte de la richesse de notre héritage.


On chante.....


"Révèrend Cournie Bournie" par Richard Nault

En même temps, nous nous sommes aperçus que nous étions très fiers d'être uniques. Les vieillards, à leur tour, se rappelant leur jeunesse furent enthousiasmés et rassurés que nous, les jeunes, restions toujours intéressés à eux.

Un dîner canadien-français, planifié par les élèves et préparé par la matrone et la cuisinière, fut servi. L'après-midi fut rempli de chants, de discours et d'un bingo; donc beaucoup de plaisir pour les vieillards. Tout ceci fut suivi par un goûter composé de jus et de sucre à la crème. Nous tenons à remercier l'Association Canadienne Française de l'Alberta pour leur coopération. Ils ont défrayé toutes les dépenses.

REACTIONS (les élèves)

- Quelle joie de partager nos talents essentiels au bonheur de toutes personnes. - Les chants rendirent beaucoup de plaisir ; les vieux chantaient, ils battaient des mains, ça leur rappelait des souvenirs. - Ayant touché leurs coeurs; j'ai acquis un air de grande fierté. - Ils étaient heureux de voir que les jeunes veulent conserver leur culture française. - Les vieillards veulent qu'on y retourne, en faire un évènement annuel. - Je me sens plus proche des vieillards!


Ah ! ces sourires.......

REACTIONS (les vieillards)

- J'ai bien aimé ça! Mon doux oui! - Le bingo, nous autres les vieux, il n'y a rien qu'on aime tant; moi du moins! - Le sucre à la crème fut très bon. - Les danses et les chants, très beaux, un rappel de ma jeunesse. - Ca paraît bien que les jeunes s'intéressent à nous. Ils ont l'air heureux de l'être. - Revenez les jeunes toutes les semaines c'est bien certain! Mais quelle préparation! - Je suis émerveillé que les jeunes ont tous parlé en français! - J'ai beaucoup aimé la récitation "Révérend Cournie Bournie". - On aime ça voir de belles petites filles, même si on est vieux.

Vous voyez l'enthousiasme et le bonheur chez les jeunes... Vous voyez l'enthousiasme et le bonheur chez les vieux... C'était merveilleux de se rapprocher des vieux par un geste si simple mais si chaleureux, tout en conservant notre culture canadienne-française. ET VOUS, QU'ALLEZ-VOUS EN FAIRE?

Lorraine Champagne



# MARIAGE LAROCHELLE - VAN BRABANT

En cette soirée merveilleuse du 6 mai 1977, Suzelle Larochelle, fille de M. et Mme Raymond Larochelle de Saitn-Paul épousait Léo Van Brabant, fils de M. et Mme Jules Van Brabant de Saint-Paul également.

Le mariage fut célébré en la cathédrale de Saint-Paul. L'abbé Marcel Croteau était le célébrant accompagné des abbés Rosario Simard et Bogdan Smiglak. M. Raymond Albert agissait comme maître de chapelle. Les enfants de coeur pour l'occasion étaient Bruno et Roch Larochelle, jeunes frères jumeaux de Suzelle. La garde d'honneur était composée de Marc Van Brabant, Julie Parenteau, Serge Larochelle et Bibiane Bélanger. Lors de la cérémonie nuptiale, que la majorité de la foule présente qualifia d'originale et d'émouvante, divers chants furent interprétés par M. Jean-Guy Dallaire, M. Réal Croteau, accompagnés de Mme Réal Croteau à l'orgue. M. Réal Croteau interpréta "Ave Maria" au violon. La mère de la mariée interpréta sur ruban, le chant "La Madone de l'Amour" accompagnée à la guitare par Maurice Dubeau. A la toute fin de la cérémonie on a pu entendre des sons de trompette et de saxophone joués par Mario et Paulin Larochelle, frères de Suzelle. La mariée était élégante dans sa robe de peau de soie, fabriquée par sa mère, garnie avec des appliqués tandis que le marié était aussi galant avec un complet beige avec veston.

Une réception à la cafétéria de l'Ecole Régionale suivit la célébration. La foule nombreuse dansa au son d'un orchestre bilingue "Mirage" de Saint-Paul. Pour agrémenter la soirée, à l'entracte, Mme Larochelle accompagnée de l'accordéon interpréta pour sa fille "Comme l'amour" et pour son nouveau beau-fils "T'aider, te chérir et t'adorer". Egalement en duo avec l'abbé Simard, Mme Larochelle interpréta pour les nouveaux époux "Quand on s'aime bien tous les deux".

Pour clôturer la soirée, un délicieux repas, préparé par Mme Emma Lefebvre, fut apprécié par tous les gens présents. Le gâteau de mariage, l'oeuvre de Mme Cécile Croteau de Fort Kent était très symbolique. Il était garni de deux coupes portant le nom de chacun des nouveaux époux ainsi que d'un cierge et le tout pourra servir lors d'anniversaires ou d'occasions spéciales.

Le lendemain, après l'ouverture des cadeaux nombreux chez M. et Mme Larochelle, un repas spécial fut préparé et servi pour la parenté immédiate, par Mmes Anita Jacques et Léona Chartrand, amies de la famille. Le lendemain, les nouveaux mariés s'envolèrent pour leur lune de miel à San Francisco où ils visiteront différents endroits dont le Monde Merveilleux de Disney.

A leur retour Suzelle et Léo habiteront Saint-Paul où ils sont tous les deux employés.

Adélard Poirier



# BONNYVILLE EN MOUVEMENT

**La régionale de Bonnyville est à la recherche de trois étudiants pour s'occuper d'ateliers, d'été pour des jeunes des niveaux 1 à 9.**

DURÉE: 8 semaines.

Se procurer les formulaires d'application au Bureau Régional de l'ACFA.

DATE LIMITE: 3 JUIN.

# Quand je pense tou seul...

## VACANCES

Dans l'état de Washington aux Etats-Unis se trouve le Mont Rainier, environ 90 milles au sud de la ville de Seattle. Ce mont absolument imposant, atteint les 15,000 pieds d'altitude, quelques 2,000 pieds de plus que notre gigantesque Mont Robson, et il domine tout à fait son entourage à une bonne centaine de mille à la ronde. J'ai fait sa connaissance alors que j'étais étudiant à l'Université de Seattle durant les mois d'été.

J'avais offert mes services pour le ministère dominical à une paroisse de la ville. On était heureux d'avoir de l'aide supplémentaire, car durant les mois d'été, il y a de ces bons pères qui aiment bien prendre un peu de vacances, et pourquoi pas! Or, on me demanda si j'accepterais de desservir les trois postes de villégiature attenant au Mont Rainier. C'était des touristes pour la plupart qui viendraient à la messe. J'accepte bien volontiers, car en toute honnêteté, je sais que je m'y sentirai chez-nous, car je me sens dans ces moments-là plus qu'un peu touriste moi-même.

Je dois partir assez tôt le samedi, car la messe est fixée pour les 5h.00 de l'après-midi dans un théâtre du Parc National, à un endroit qui s'appelle Paradise. Ce lieu de vacances est situé à plus de 7,000 pieds d'altitude. On grimpe pendant longtemps une belle route mais étroite. Enfin, on débouche à Paradise. Je comprends tout de suite pourquoi on lui a donné un tel nom. En descendant de la voiture je me sens assailli par le parfum des fleurs sauvages qui couvrent toute la montagne, à perte de vue. Dans la vallée, tout près, sur le flanc de la montagne, elles poussent d'un pré à l'autre. C'est un colori fantastique, une merveille pour les yeux autant que pour l'odorat. Jamais je n'avais vu tant de fleurs, jamais je crois, je n'avais ressenti tant de joie et d'excitement devant un spectable de la nature.

Dans la soirée, je suis allé me promener sur les sentiers parmi les fleurs, grimpant lentement la pente, à l'ombre du pic énorme qui se dressait dans sa blancheur majectueuse. On rencontrait des gens qui montaient ou descendaient, et chose curieuse, on sentait une profonde fraternité, une grande facilité de communication. On se parlait comme si on était de vieux amis.

A un tournant dans un sentier, je rencontre une dame noire, âgée, qui descendait le sentier aidée de sa canne. Je lui demandai comment elle jouissait de sa promenade. "Oh, beaucoup, qu'elle me dit. Mon fils qui est aviateur à Seattle m'a fait venir de Miami, en Floride, et il m'a amenée ici. Il est plus loin là haut avec sa famille, et quant à moi, c'est tout ce que mes vieilles jambes peuvent prendre".

Elle continua la conversation en me disant comment elle se sentait bien ici. A Miami, elle vivait en véritable prisonnière dans son appartement. "Quand nous sortons, les jeunes garçons de 10-12 ans nous attaquent, nous battent et nous volent", m'expliqua-t-elle. Elle vivait dans un état de véritable terreur. Je lui demandai alors, comment il se faisait qu'ici elle se sentait à l'aise de se promener tout seul, et même de jaser, et de livrer des choses personnelles à un parfait étranger.

"C'est qu'ici, dans cette belle nature, nous sommes près de Dieu, affirma-t-elle. La beauté de la création provoque ce qu'il y a de plus beau, de plus noble dans la personne humaine. Quand nous nous approchons de Dieu, ajouta-t-elle, nous nous approchons les uns des autres." Pour elle, la ville dans laquelle elle se trouvait condamnée à vivre par un concours de circonstances, était un milieu déshumanisant, destructeur de ce qu'il y a de meilleur dans l'homme. Nous nous quittâmes bons amis, heureux de notre brève rencontre qui fut pour les deux une expérience profonde de cette fraternité qui franchit toutes les frontières de race, de religion, de nationalité.

La saison des vacances, de l'été est arrivée. Des millions de canadiens quitteront leurs demeures pour se rendre au lac, à la montagne, à la mer. Comme pour ma vieille amie, ils pourront se remplir les poumons d'air différent et agréable, de jouir de la beauté de la nature que Dieu nous a gracieusement donnée pour notre plaisir et pour notre repos.

Puissions-nous discerner le Créateur à travers Sa création, et nous laisser attirer par Sa bonté, nous laisser ouvrir le coeur pour L'accueillir et Le louer. Puissions-nous aussi voir les gens que nous rencontrerons avec les yeux du coeur et reconnaître en eux les frères et soeurs qu'Il nous donne. Et puissions-nous par nos attitudes et notre ouverture exprimer cette grande fraternité qui nous unit.

JACQUES JOHNSON, O.M.I.

# COOP · INFORMATION

## "INITIATION AU COOPÉRATISME" par Claude Béland

Il nous manquait un instrument de référence pour ceux qui veulent s'initier à la formule coopérative ou l'appliquer dans le concret.

Me Claude Béland, directeur général adjoint à la Fédération des Caisses D'Economie du Québec, vient de combler cette lacune en publiant, aux Editions du Jour, un livre qui a pour titre "Initiation au Coopératisme".

Il s'agit d'un fort volume de plus de 300 pages constitué de deux parties principales, soit l'exposé de l'auteur et la reproduction des lois coopératives en vigueur au Québec. Dans la première partie l'on retrouve dix chapitres traitant principalement les sujets suivants: les systèmes économiques, les fondements idéologiques du coopératisme, l'entreprise coopérative, les règles d'action essentielles et les règles d'action exclusives à la coopération, l'organisation administrative, l'éducation et la législation.

Le texte est clair, concis et la présentation aérée facilite la lecture et la référence. L'ouvrage peut servir de manuel de cours; il contient une section réservée aux réponses à des questions que l'on retrouve à la fin de chacun des chapitres.

**D'où vient ce livre?**

Me Claude Béland expose lui-même, en avant-propos, comment il a été amené à écrire ce livre: "Le privilège qui m'a été donné de dispenser des cours sur le coopératisme et le droit de la coopération, depuis déjà plus de quinze ans m'a permis de réaliser que peu de traités simples ont été publiés sur le sujet., aux Editions

L'utilité d'un livre qui expliquerait d'une façon concise le rôle et les principes du coopératisme, ainsi que ses règles d'action essentielles, m'est apparue à l'occasion des demandes répétées des coopérateurs et des étudiants.

Il ne s'agit pas d'une étude exhaustive du coopératisme mais d'un livre qui se veut utile à l'animation coopérative: en même temps qu'il explique et compare avec d'autres systèmes il soulève les confrontations de la théorie en regard de la pratique et il suggère des solutions.

La doctrine coopérative est en évolution. La nécessité de concilier les principes et les impératifs du développement de l'entreprise coopérative soumet les règles d'action à une réflexion constante et à une recherche.

Fédération des Caisses d'Economie signale à ce propos: "L'enseignement de la doctrine coopérative devrait se faire dans tous nos milieux d'éducation de façon à ce que les jeunes connaissent les principes coopératifs et qu'ils soient aptes à devenir de meilleurs coopérateurs... Un livre comme "Initiation au COOPERATISME" constitue un excellent moyen de diffuser et d'expliquer la doctrine coopérative".

Déjà auteur du livre "Les assemblées délibérantes (dans les coopératives)", Me Claude Béland permet, cette fois-ci, aux Editions du Jour d'ajouter un traité à sa collection "bleue" amorcée avec "le mouvement coop vu par des étudiants québécois". Soulignons que l'auteur présente une riche bibliographie qui contient quelques 175 références.

On peut se procurer "Initiation au Coopératisme" aux Editions du Jour, 5705 Est, rue Sherbrooke, Montréal ($8.95) *Demandez au Carrefour de vous le procurer.

**Jean-Paul Légaré.**











## Projet d'été:

### "Bonnyville en mouvement"

L'A.C.F.A. régionale de Bonnyville a reçu une subvention de $6,856.00 dans le cadre du Programme de Service Communautaire Etudiant du Secrétariat d'Etat. Suite à la phase préparatoire du projet, cinq sessions d'été, avec des ateliers sportifs, culturels et écologiques, seront tenues au camp de la paroisse St-Louis, au Moose Lake.

| SESSIONS | GRADES (Présentement) | DATES |
|---|---|---|
| 1ère session: Filles | 1, 2, 3 années | 3, 4, 5 juillet |
| 2e session: Garçons | 1, 2, 3 années | 6, 7, 8 juillet |
| 3e session: Filles | 4, 5, 6 " | 11 au 15 juillet |
| 4e session: Garçons | 4, 5, 6 " | 18 au 22 juillet |
| 5e session: Filles | 7, 8, 9 " | 25 au 29 juillet |
| 6e session: Garçons | 7, 8, 9 " | 1 au 5 août |

Le coût de ces sessions sera de $5.00 par jour, soit: sessions 1 & 2 - $15.00 et sessions 3, 4, 5, 6 - $25.00.

Nous espérons que cette information vous aidera à planifier vos vacances afin de permettre à vos enfants de participer aux camps d'été. D'autres renseignements, ainsi que les formules d'inscription, seront distribués prochainement.

N.B. Priorité sera accordée aux jeunes de la région.

## Le camp d'été des jeunes francophones -Edmonton et région-

EST A LA RECHERCHE:

Un directeur de camp;
Un assistant-directeur;
D'animateurs (18 ans ou plus);
Une cuisinière;
Deux aides-cuisinières (18 ans ou plus).

SALAIRES INTERESSANTS!

LE CAMP AURA LIEU AU LAC WABAMUN ET SERA D'UNE DUREE DE 2 SEMAINES:

du 23 au 30 juillet - garçons (8 à 13 ans)
du 30 juillet au 6 août - filles (8 à 13 ans)

Faites application (par écrit) et retournez avant le 15 juin à:

**CAMP D'ETE FRANCOPHONE**
**A/S Mme N. Fagnan**
**12830 - 132e rue**
**Edmonton, Alta.**



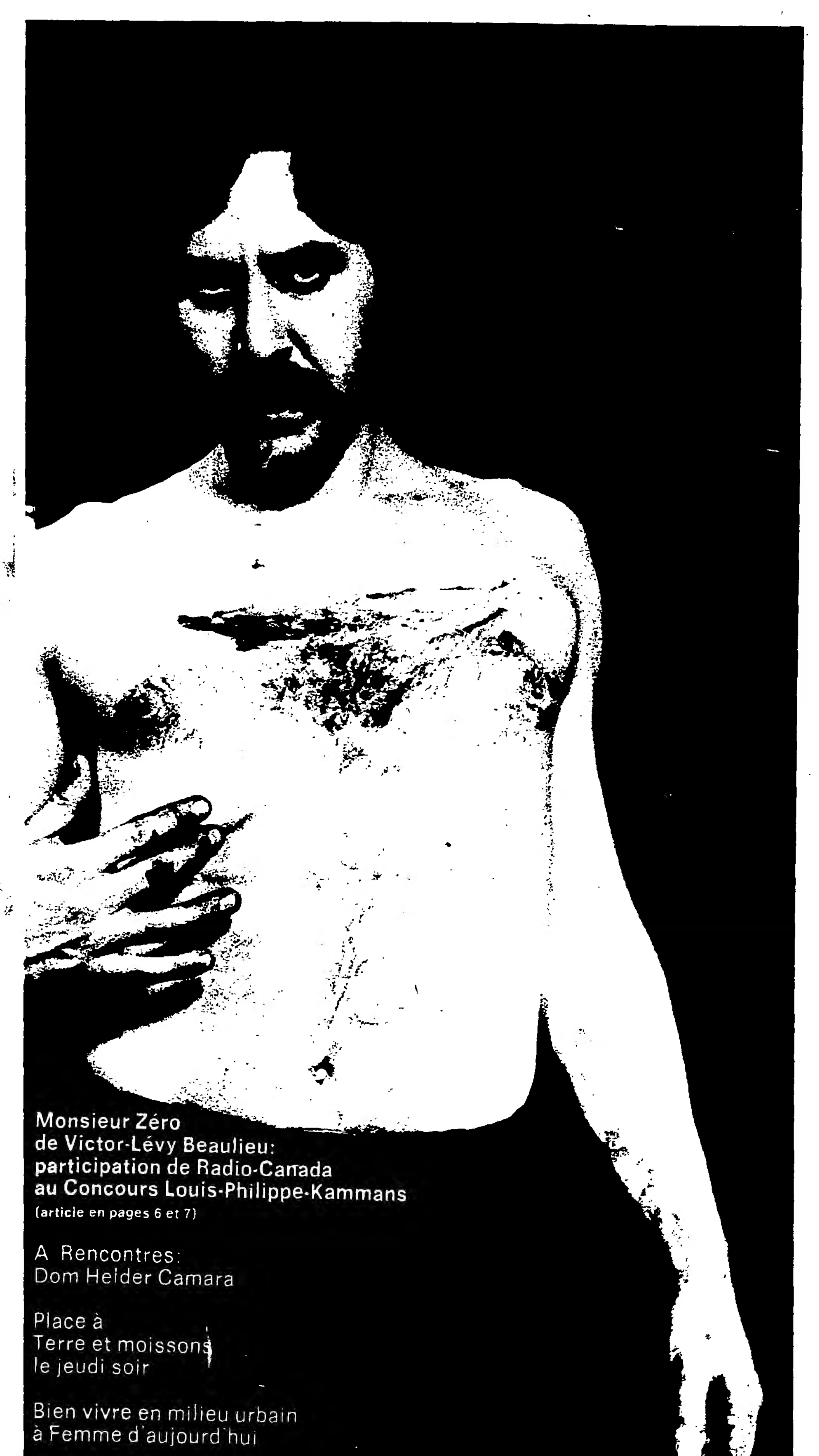
Port de retour garanti



Dépôt légal
Bibliothèque nationale du Québec —
numéro D 715-377

**Jeux de la XXIe Olympiade**
**aux Beaux Dimanches**

(article en pages 8 et 9)




# Ici Radio-Canada

Volume 11
numéro 22

Semaine du 28 mai
au 3 juin 1977

Programme
de la télévision

**Sport**

**Baseball, hockey sur gazon, cyclisme, quilles**
semaine du 28

## Le Baseball en vedette

Au cours de la semaine du 28 mai au 3 juin, les amateurs de **Baseball** pourront suivre deux matches au petit écran. En plus, naturellement, la télévision de Radio-Canada présentera des séries régulières comme **les Héros du samedi, l'Univers des sports, Sporthèque,** etc.

**Les Héros du samedi**

A la série **les Héros du samedi,** le 28 mai à midi, les jeunes téléspectateurs de Radio-Canada verront, directement du Centre Claude-Robillard, la partie de hockey sur gazon pour les filles. Ce reportage est animé par Claude Quenneville, avec Francis Millien comme analyste. C'est une réalisation de Julien Dion.

**Sporthèque**

Le samedi 28 mai à 13 heures, **Sporthèque** invite les amateurs de sport à la deuxième de trois compétitions olympiques en cyclisme, avec Lionel Duval comme commentateur et Yves Landry comme analyste. C'est une réalisation de Jacques Viau.

**Baseball du samedi**

Dans l'après-midi du 28 mai, à compter de 14 h 15, les fervents de **Baseball** pourront suivre le match de la NBC commenté par Guy Ferron, avec Jean-Pierre Roy comme analyste. C'est une réalisation d'André Latour.

**L'Heure des quilles**

Comme tous les dimanches à 15 h 30, le 29 mai **l'Heure des quilles** présente le tournoi dominical, du salon Laurentien, mettant en vedette les champions des grosses quilles. Winston McQuade anime cette émission, avec Yvon Blais et Jean Bernard comme commentateurs. C'est une réalisation de Jacques Viau.

**Baseball**

Le mercredi 1er juin à 19 h 30, directement du Stade Olympique à Montréal, Guy Ferron commente le match de **Baseball** opposant les Mets de New York aux Expos de Montréal. Analyste: Jean-Pierre Roy. C'est une réalisation de Michel Quidoz.

*Claude Quenneville*



*Guy Ferron*

*Lionel Duval*



*Winston McQuade*

**Variétés**

**Les Coqueluches**
semaine du 30, 12 h 30

## Détendez-vous!

Directement du Complexe Desjardins, tous les jours de la semaine, du lundi au vendredi à midi trente, **les Coqueluches** divertissent les téléspectateurs de la chaîne française de Radio-Canada.

Cette semaine encore, Guy Boucher et Gaston L'Heureux recevront sous la marquise au symbole de Radio-Canada le grand public venu se détendre aux **Coqueluches** et applaudir les chanteurs et les chanteuses populaires invités à l'émission. On remarquera parmi les artistes en vedette aux **Coqueluches** cette semaine: le **mardi 31 mai,** Aimé Major et Claire Cyril; le **mercredi 1er juin,** Claude Souly, Claude Steben et Julie Arel, et le **jeudi 2 juin,** Carole Montmarquette, Monique Vermont et son mari Jean Faber ains que Jacques Blanchet.

*Monique Vermont*

*Julie Arel*



*Claire Cyril*



*Claude Stében*



*Jacques Blanchet*



*Guy Boucher et Gaston L'Heureux*



## MERCREDI
### le 1er juin

**9h55 OUVERTURE ET HORAIRE**
**10h00 YOU HOU**
«La Rue».
**10h15 VIRGINIE**
Avec André Cailloux, Louise Gamache et Danielle Schneider. Réal.: Raymond Pesant. «La Baguette magique».
**10h30 CONSEIL-EXPRESS**
«Obésité». Le docteur Jean-Paul Ostiguy parle des besoins physiologiques du sel et de son rôle. Inconvénients: coeur, hypertension, cellulite, oedème.
**11h00 LES TROUVAILLES DE CLÉMENCE**
Pauline Dansereau prépare des hors-d'oeuvre: le pruneau au porto et les champignons farcis aux escargots. — Jacques Gagnon greffe un cactus de Noël afin d'en activer la croissance.
**11h30 LES MARIÉS DU BOUT DU MONDE**
Films réalisés et interprétés par Brigitte de St-Preux et Tchékoff Minosa. 3e de 5: «Les Turkmènes, derniers fils de Gengis-Khan».
**12h00 SKIPPY**
«Parc Luna».
**12h30 LES COQUELUCHES**
Invités: Claude Souly, Claude Steben et Julie Arel. Réal.: Martin Gaudreau.
**13h30 TÉLÉJOURNAL**
**13h35 FEMME D'AUJOURD'HUI**
«Bien vivre... ici ou ailleurs» (2e et dernière). Trois familles habitant Montréal, Matane et Radisson échangent leurs opinions. M. Jean Morval, psychologue, se joint à eux. Rech.: Minou Petrowski. Anim.: Françoise Faucher, Armande Desrosiers, Minou Petrowski et Louise Arcand. Réal.: Claude Routhier, Gilbert Langlois et Nicolas Doclin. Coord.: Georges Francon.
**14h30 LE TEMPS DE VIVRE**
Pierre Paquette reçoit les pensionnaires du Foyer de St-Laurent, présentés par la présidente du Comité des bénéficiaires, Mme Thomas. Mme Dutresne interprète une pièce de piano et explique l'origine de l'appellation «Les Dos blancs» qui identifiait les cultivateurs de St-Laurent. Mlle Cormier imite les instruments de musique et apporte ses peintures et ses émaux. M. Ernest Allen, vétéran des deux guerres mondiales. Madame Catherine Alouche parle du périple qu'elle a effectué avant de venir s'établir au Canada. Activité de la semaine: le jardinage. Réal.: André Simard.
**16h00 BOBINO**
**16h30 LE GRENIER**
**17h.00 Harold Lloyd**
**17h30 L'HEURE DE POINTE**
«Voyage», avec Normand Cazelais. «Théâtre», avec Pascale Perrault.
**18h00 CE SOIR**
**19h00 LA P'TITE SEMAINE**
Téléroman de Michel Faure. Avec Olivette Thibault, Yvon Dufour, Louise Portal, Jean Besré, Katherine Mousseau, Pierre Labelle, Michel Forget, Roger Garand, Francine Tougas, Gaston Brisson, France Laverdière, Amulette Garneau et Yvon Leroux. Christian est plongé dans la lecture d'un album illustré. Comme ils sont invités chez les Lajoie, Nicole le presse de laisser là sa lecture. Réal.: Claude Desorcy.
**19h30 BASEBALL**
Directement du Stade Olympique de Montréal, les Mets de New York visitent les Expos de Montréal. Commentateur: Guy Ferron. Analyste: Jean-Pierre Roy. Réal.: Michel Quidoz.
**En cas de pluie:**
**19h30 CINÉ-SOLEIL**
●**La Vache et le prisonnier.** Comédie, réalisée par Henri Verneuil, avec Fernandel, René Havard et Inge Schoner. Durant la dernière guerre, un Français, prisonnier en Allemagne, décide de s'évader. Affecté aux travaux des champs, il passe pour un garçon de ferme qui mène sa bête au pré (Fr.-it. 59).
**22h00 FESTIVAL INTERNATIONAL DE JAZZ DE MONTREUX**
Le Festival de 1976.
**22h30 TÉLÉJOURNAL**
**22h55 NOUVELLES DU SPORT**
**23h05 REFLETS D'UN PAYS**
De Rouyn. Rencontre avec Andrée Nault: les avantages des plantes qui nous entourent: les nombreuses utilisations telles que confitures, tisanes, etc. — Mme Madeleine Amadio ayant épousé un Italien a appris à manger et à confectionner de vraies pâtes (spaghettis, lasagnes et gnocchis). Rech.: Andrée Barrette. Anim.: Lucie Berthiaume. Réal.: Marcel-F. Garneau.
**24h00 CINÉMA ●**
**Journal intime.** Drame réalisé par Valerio Zurlini, avec Marcello Mastroianni, Jacques Perrin et Sylvie. A la mort de leur mère, deux frères sont élevés séparément, l'un dans la pauvreté, l'autre, dans l'aisance. Son père adoptif étant ruiné, le plus jeune doit faire face à la vie sans avoir la préparation suffisante (Fr.-it. 62).

## JEUDI
### le 2 juin

**9h55 OUVERTURE ET HORAIRE**
**10h00 LA BOÎTE À LETTRES**
Avec Robert Gravel, Dorothée Berryman et Francine Ruel. «T'es invité à un thé» (la lettre T).
**10h15 UNE FENÊTRE DANS MA TÊTE**
Spectacle sur l'exploitation des quatre éléments: eau, terre, air et feu, et les trois règnes: animal, végétal et minéral. Texte: Raymond Plante. Avec Pauline Martin et Yvan Ponton. Réal.: Pierre-Jean Cuillerrier. «Y a du vent et des p'tites odeurs dans l'air».
**10h30 CONSEIL-EXPRESS**
«Horticulture», avec Paul Pouliot: boîtes à fleurs et jardinières. — «Bricolage», avec Daniel Bergeron. Peinture: quoi faire avant de peindre une surface déjà peinturée? — «Graphoanalyse», avec Marguerite Paquet.
**11h00 LES TROUVAILLES DE CLÉMENCE**
Une chaude douillette, avec Jean-Louis Robillard. — Comment remodeler un pantalon, avec Micheline Paré.
**11h30 LES ANIMAUX CHEZ EUX**
«Le Monde des abeilles». L'histoire extraordinaire de l'abeille à miel.
**12h00 PRINCE NOIR**
Avec William Lucas, Judi Bowker, Roderick Shaw, Charlotte Mitchell et Alistair John McKenzie. «La Course effrénée».
**12h30 LES COQUELUCHES**
Invités: Carole Montmarquette, Monique Vermont, Jean Faber et Jacques Blanchet.
**13h30 TÉLÉJOURNAL**
**13h35 FEMME D'AUJOURD'HUI**
Chronique «Pour être bien chez soi», avec Madeleine Arbour. — Françoise Faucher interviewe M. Lucien Auger, auteur des livres «S'aider soi-même» et «Vaincre ses peurs». — «Médecine». Rech.: Catherine Commandeur. Réal.: Jeannette Tardif.
**14h30 CINÉMA ●**
**L'Archer vert** (1re de 2). Policier réalisé par James W. Horne, avec Victor Jorry, Iris Meridith, Robert Fiske et Dorothy Fay. Après la mort du châtelain, un château est hanté par un archer vert. Mais le fils aîné du châtelain, pour s'approprier les biens de sa famille, est prêt à toutes les machinations (USA). **(Suite: demain à 14h30).**
**16h00 BOBINO**
**16h30 FANFRELUCHE**
«La Tortue de jade».
**17h00 LES MOHICANS DE PARIS**
Feuilleton d'après Alexandre Dumas. Scénario d'André Cerf; adaptation de Michel Arnaud et André Cerf; dialogues: Jean Ferry; musique: Georges Garvarentz. Réal.: Gilles Grangier. Avec Robert Etcheverry, André Valmy et Guy Kerner. Gibassier tente d'intimider Hortense Fréval. Salvator, fils naturel de Pierre de Valgeneuse, rend une visite nocturne à son oncle, ministre de l'Intérieur.
**17h30 L'HEURE DE POINTE**
«Spectacles», avec Francine Grimaldi. «Activités pour les jeunes», avec Paule Delorme.
**18h00 CE SOIR**
**18h.30 Ce soir en Alberta**
**19h.00 Visages**
**19h30 LES GRANDS FILMS**
**22h00 TERRE ET MOISSONS**
L'évolution de l'agriculture dans les pays en voie de développement. 2e «Les Famines». L'histoire des grandes famines, du début de l'humanité à nos jours. Commentateur: Gustave Laroque. Narrateur: Yvon Leblanc. Réal.: Jean-Guy Landry.
**22h30 TÉLÉJOURNAL**
**22h55 NOUVELLES DU SPORT**
**23h05 MESDAMES ET MESSIEURS...**



Emission de variétés animée par **René Homier-Roy.** Recherches et coanimatrice: **Marie Perreault.** Réal.: Maurice Dubois.
**24h05 BRIGADE SPÉCIALE**
Série policière réalisée par William Brayne, avec George Sewell, Paul Eddington et Roger Rowland. «Un président explosif». La secrétaire de l'ambassade de San Marco à Londres est tuée en ouvrant un colis piégé. Scotland Yard est sur les dents car le président de ce pays doit bientôt venir en Angleterre.

## VENDREDI
### le 3 juin

**9h55 OUVERTURE ET HORAIRE**
**10h00 TAM-TAM**
Avec Jean-Pierre Chartrand, Louise Laprade, Les Mimes électriques, Claude et Serge Roy. Textes: Les Mimes électriques, Marie-Francine Hébert, Ronald Prégent, Dominique de Pasquale et Louise La Haye. Réal.: Guy Comeau. «La Sériation» (mots-clés): «Plus, moins» (3e de 4).
**10h15 VIRGINIE**
«La Pêche de Bigoudi».
**10h30 CONSEIL-EXPRESS**
«Services gouvernementaux fédéraux». Le système métrique. Son utilisation dans les cuisinières, réfrigérateurs, congélateurs, laveuses; mesures, dimensions, impact, bases; draps, textiles, tapis, linoléums, tuiles; thermomètres, baromètres; balances; bricolage, papier peint, peinture, litre, gallon; voiture, essence, huile, distance, vitesse, pression des pneus. Avec M. Réjean Parent.
**11h00 LES TROUVAILLES DE CLÉMENCE**
Monique Chevrier fait cuire un rosbif et Jacques Gagnon nous parle de l'entretien des plantes de maison.
**11h30 HISTOIRES SANS PAROLES ●**
Extraits de films muets. «Le Bagarreur». «Les Joies de la natation». «Les Livreurs». «Le Plombier».
**12h00 POLY EN TUNISIE**
Avec Christophe Grimbert. On découvre que Sonia est la soeur jumelle de Nathalie. Poly va prévenir Kérim, et la police doit investir la maison du baron Tosca. On célèbre le mariage de Kérim et de Nadjia.
**12h30 LES COQUELUCHES**
Réal.: Renault Gariépy.
**13h30 TÉLÉJOURNAL**
**13h35 FEMME D'AUJOURD'HUI**
Propos sur le couple et l'amour, avec Madeleine Renaud. Interviewer: Françoise Faucher. — Livres à apporter en vacances, avec Lise Gauvin. — Le docteur Bernard Séguy, de Paris, parle du livre qu'il vient de terminer «Médecine au féminin» et qui porte sur les opérations dites «féminines». Interviewer: Françoise Gilles. — Arlette Couture interroge, sur ce même sujet, le docteur Claude Duchesne, gynécologue. Animatrice: Louise Arcand. Réal.: Yvette Pard.
**14h30 CINÉMA ●**
**L'Archer vert: le Secret du revenant** (dernière de 2). Policier réalisé par James W. Horne, avec Victor Jorry, Iris Meredith et Robert Fiske. Les machinations diaboliques continuent. Mais après un travail patient, le détective réussit à arrêter les coupables. Le mystérieux archer est découvert (USA).
**16h00 BOBINO**
**16h30 SOL ET GOBELET**
«Le Sous-sol».
**17h00 MADAME ET SON FANTÔME**
«Le Méli-mélo dramatique».
**17h30 L'HEURE DE POINTE**
«Météo-week-end», avec Alcide Ouellet. «Spectacles», avec Reine Malo. «Cinéma», avec Suzanne Lévesque.
**18h00 CE SOIR**
**18h.30 Ce soir en Alberta**
**19h.00 Par 27**
**19h30 MARCUS WELBY, M.D.**
«L'Enfant du silence». Une petite sourde-muette est amenée à l'urgence après avoir failli se noyer. Le Dr Welby tente de convaincre la mère de la faire examiner par un spécialiste.
**20h30 PRIX LOUIS-PHILIPPE-KAMMANS**
Production du Canada. «Monsieur Zéro» de Victor-Lévy Beaulieu, avec Gilles Renaud, Paule Baillargeon, Jean Perraud, Pauline Martin, Yvon Dufour, Yvon Leroux, Charlotte Boisjoli, Georges Groulx, Ernest Guimond, Roger Garceau, Anne-Marie Rocher, Robert Gravel et Barbara Boudot. Un individu répondant au nom d'Antonin Bérubé se dépouille de sa vieille peau. Tombé dans une difficile période de prostration, il doit être interné. Durant son internement, il découvre qui il est en écrivant l'histoire de son double, ce Monsieur Zéro. Réal.: Lucile Leduc.
**22h30 TÉLÉJOURNAL**
**22h55 NOUVELLES DU SPORT**
**23h05 CINÉMA**
**Sueurs froides dans la nuit.** Drame réalisé par Jimmy Sangster, avec Judy Geeson, Joan Collins, Ralph Bates et Peter Cushing. Une jeune femme est attaquée pendant qu'elle se trouve seule à la maison. Elle raconte à son mari l'horrible expérience mais ce dernier refuse d'appeler la police (Brit. 7.!).

**Jeanne Quintal**, André Lacoste et Denis Mercier. Philidor rencontre Marcel Latour à Laval-sur-le-Lac. Comment sera leur comportement? Christiane amène un garçon à la maison. Réal.: André Bousquet.

**19h30 LES BEAUX DIMANCHES**
**Les Grands Moments du music-hall, avec Enrico Macias à l'Olympia.** Participation d'Adja Pekan. «Paris tu m'as pris dans tes bras». «Rien n'a changé». «Un rayon de soleil». «Noël à Jérusalem». «Melisa». «Tu pars et tu reviens». «Je t'apprendrai l'amour». «On s'embrasse et on oublie». «Entre l'Orient et l'Occident». «J'ai quitté mon pays». «Sana Neler Edegecim». «Icme Sakin». «La Première Corrida». «Les Gens du nord». «Y'a des matins comme ça»: pot-pourri composé de «Paris tu m'as pris dans tes bras». «Les Millionnaires du dimanche». «Mon coeur d'attache»: «Kol Nidre» et «Oum parere». Avec le Grand Orchestre de l'Olympia, dir. Martial Ayela. Réal.: René Gainville. Prod.: Paris Show Vision/S.F.P.

**20h30 LES BEAUX DIMANCHES**
**Jeux de la XXIe Olympiade.** Documentaire réalisé par Jean-Claude Labrecque, Jean Beaudin, Marcel Carrière et Georges Dufaux. Commentaires de Georges Seltzer dits par Yvon Thiboutôt et Francine Laurendeau. Musique d'André Gagnon (ONF).

**22h30 TÉLÉJOURNAL**
**22h45 SPORTS-DIMANCHE**
**23h00 POLITIQUE PROVINCIALE**
**23h05 CINÉ-CLUB**
**Paul.** Drame psychologique réalisé par Diourka Medveczhy, avec Jean-Pierre Léaud, Bernadette Lafont et Jean-Pierre Kalfon. Paul traîne son désarroi. Le hasard le met sur la route d'une secte d'ascètes végétariens qui vivent de mendicité. D'abord curieux, puis fasciné, Paul devient bientôt un fervent adepte. Une tragique histoire d'amour met fin à son rêve (Fr.).

## LUNDI
## le 30 mai

**9h55 OUVERTURE ET HORAIRE**
**10h00 DU SOLEIL À 5 CENTS**
«Le Voyage ré-organisé».
**10h15 AU JARDIN DE PIERROT**
Animatrice et scripteur: Pierrette Boucher. Réal.: Pierre-Jean Cuillerrier. «L'Indécision».
**10h30 CONSEIL-EXPRESS**
De Trois-Rivières. Animatrice: Claudette Lambert. Réal.: Marcel Lamy. «Le Droit», avec Me Edith Guilbert-Lambert. Les contrats relatifs à l'achat et à la vente d'une propriété. Entre individus: agent d'immeuble: signature du contrat: document requis, garantie légale, ajustement de taxe, transfert d'assurance incendie, prix.
**11h00 LES TROUVAILLES DE CLÉMENCE**
Principes généraux pour la cuisson de la volaille et le dépeçage, avec Monique Chevrier. — Une belle table, avec Marguerite Du Coffre.
**11h30 LA BONNE ÉQUIPE**
«A tombeau ouvert». Un camion a été volé dans un endroit pittoresque et sauvage. La police retrouve le camion à bord duquel se trouvent deux jeunes filles (dernière).
**12h00 CHER ONCLE BILL**
«L'Enfant clandestin».
**12h30 LES COQUELUCHES**
Du Complexe Desjardins. Animateurs: Guy Boucher et Gaston L'Heureux. Dir. mus.: Yvan Landry. Réal.: Laurent Larouche. Coord.: Marcel Brisson.
**13h30 TÉLÉJOURNAL**
Lecteur: Géralde Lachance.
**13h35 FEMME D'AUJOURD'HUI**
«Clair Logis, une école pour jeunes filles», à Bouaké, en Côte-d'Ivoire, qui reçoit des jeunes Africaines venant de la campagne pour y apprendre le français, la couture. Aline Desjardins les rencontre. — «L'Opinion d'un Africain sur les femmes», avec Bertin, chauffeur. — «Milieu ou génération»: extraits du spectacle de Raymond Cloutier «Mandrake chez lui» qui reflète d'une façon fantaisiste une partie de la nouvelle génération. Interview: Minou Petrowski. Animatrice: Aline Desjardins. Réal.: Franck Duval.
**14h30 CINÉMA ●**
**Sénéchal le magnifique.** Comédie réalisée par Jean Boyer, avec Fernandel, Nadia Gray et Armontel. Sénéchal est un acteur sans succès dans une tournée à travers les petites villes de province. Il campe les héros en beaux uniformes. A deux reprises, Sénéchal se prend à jouer, dans la vie réelle, les personnages de ses rôles (Fr. 57).
**16h00 BOBINO**
Avec Guy Sanche et Christine Lamer. Textes: Michel Cailloux. Réal.: Thérèse Dubhé.
**16h30 FLIP ET CIE**
Avec Hubert Gagnon, Jean-Louis Paris, Jean-Louis Millette et Herbert Ruff. «Les Souvenirs». M. Sam et M. Cratle vendent des réfrigérateurs garantis pour 28 jours et demi. La garantie finie, les frigos explosent. Flip trouve cette tactique malhonnête. Réal.: André Pagé.
**17h00 LA VIE SECRÈTE DES ANIMAUX**
«La Roue bouclée». L'usage de la roue a grandement amélioré la vie des hommes.
**17h30 L'HEURE DE POINTE**
Du Complexe Desjardins, magazine animé par Michel Desrochers. Direction musicale (en alternance): Pierre Leduc et Yves Lapierre. Réal.: Normand Mathon et Louis Arpin. Coord.: Jacques Demers. «Arts visuels», avec Jean-Claude Leblond. «Livres», avec Paule Lebrun.
**18h00 CE SOIR**
Magazine d'information. Animateur: Bernard Derome. Reporters: Guy Lamarche, Gabi Drouin, Pierre Devroede, Lise Garneau, Guy Parent et Raymonde Provencher. Réal.: Normand Gagné, Pauline Payette, Hélène Robert, Jean Savard, Jean-Maurice Laporte et Jacques Brosseau. Coord.: Lyse Distexhe.

**18h.30 Ce soir en Alberta**

**19h00 DANIEL BOONE**
«Une trêve».
**20h00 Y A PAS DE PROBLÈME**



Téléroman de Réginald Boisvert, mettant en vedette Lionel Villeneuve, Marc Legault, Louis de Santis, Alpha Boucher, Roger Lebel, **Gaétan Labrèche**, Claude Michaud, Francine Vernac, **Elizabeth Chouvalidzé**, **Janine Sutto**, Francine Vézina, Jocelyne Roch, Jocelyne Dupuis, Richard Niquette, Jacques Thériault et Michel Bayeur. Deux racoleuses sont à la recherche de routiers pour leur soutirer de l'argent. Réal.: Jean Gaumont.
**20h30 AVEC LE TEMPS**
Téléroman écrit et interprété par Louise Matteau et Normand Gélinas, avec Robert Maltais, Véronique Le Flaguais, Marthe Nadeau, Carole Chatel, Marc Messier, Gilles Pelletier, Louise Dufresne, Danielle Manseau, Jean-Pierre Bergeron, Pat Gagnon, Mario Lirette et Denise Morelle. Alcide accepte de ne pas vendre sa grange à la condition que Pierre en fasse un lieu d'hébergement. Réal.: Hubert Blais.
**21h00 TÉLÉ-SÉLECTION**
**Un volant pour deux.** Drame réalisé par Bernard L. Kowlaski, avec Frank Converse, Claude Akins et Richard Angarole. Un vieux routier, bohème et indépendant, engage un jeune pacifiste et en fait son associé. De puissants cartels du camionnage veulent les empêcher de travailler (USA 74).
**22h30 TÉLÉJOURNAL**
Lecteur: Normand Harvey.
**22h55 NOUVELLES DU SPORT**
**23h05 AUX FRONTIÈRES DU POSSIBLE**
Avec Pierre Vaneck, Elga Anderson, Roger Rudel et Jean-François Rémi. «Alerte au Minotaure». Un produit récemment découvert permet aux animaux qui en absorbent de se quadrupler en puissance, en force et en volume. Yan et Barbara enquêtent sur la disparition du savant qui a mis au point ce produit miraculeux.
**24h05 CINÉMA ●**
**Le Président.** Drame réalisé par Henri Verneuil, avec Jean Gabin, Bernard Blier et Renée Faure. Retiré de la vie publique, un ancien président du Conseil rédige ses mémoires. Vingt ans plus tôt, il a dû se résigner à une dévaluation considérable du franc. A cette occasion, un de ses collaborateurs a fait perdre trois milliards à la France. L'ancien président démasque l'auteur de cette trahison et l'oblige à reconnaître sa lâcheté (Fr.-It. 60).

## MARDI
## le 31 mai

**9h55 OUVERTURE ET HORAIRE**
**10h00 YOU HOU**
Avec Thérèse Petit, André Cartier et Pierre Curzi. Textes: Jacqueline Barrette, Vanessa Solioz, Marie-Francine Hébert, Dominique de Pasquale, Ronald Prégent et Thérèse Petit. Réal.: Guy Comeau. «L'Abeille».
**10h15 MINUTE MOUMOUTE!**
«Panoplie»: «La Poudre à chatouiller». «Allo Badaboum» (chanson). «Le Conte de la corde à linge». «Le Cochon». «La Cigale et la fourmi». «La Lettre A». «L'Appel important». «Tu exagères» (chanson).
**10h30 CONSEIL-EXPRESS**
Un lifting en esthétique, avec Mme Gisèle Deschamps.
**11h00 LES TROUVAILLES DE CLÉMENCE**
Clémence et Claudette préparent une vichyssoise. — Les secrets du décapage, avec Ken Menney.
**11h30 FRANCIS AUX PARADIS PERDUS**
«Côte de l'or».
**12h00 LES REPORTERS DE L'AVENTURE**
Avec Yves Renier et Edwards Meeks. «Naples». Pour quitter Marseille, Pierre et Bob se déguisent en moines.
**12h30 LES COQUELUCHES**
Invités: Aimé Major et Claire Cyril. Réal.: Jean-Paul Leclerc.
**13h30 TÉLÉJOURNAL**
**13h35 FEMME D'AUJOURD'HUI**
«Bien vivre... ici ou ailleurs» (1re de 2). La qualité de vie que l'on recherche dans le milieu où l'on habite, selon trois familles habitant des centres urbains: Montréal (la grande métropole), Matane (la ville de province riche en traditions) et Radisson, la ville neuve de la Baie James. Rech.: Minou Petrowski. Anim.: Françoise Faucher, Armande Desrosiers, Minou Petrowski et Louise Arcand. Réal.: Claude Routhier, Gilbert Langlois et Nicolas Doclin. Coord.: Georges Francon **(Suite: mercredi 1er juin).**
**14h30 CINÉMA ●**
**La Blague dans le coin.** Comédie réalisée par Maurice Labro, avec Fernandel, Perrette Pradier et François Maistre. Un comédien ambulant se fait engager dans un cabaret. Il y retrouve deux amies. Sous le masque de la Main d'or, le comédien cherche à évincer deux de ses concurrents (Fr. 63).
**16h00 BOBINO**
**16h30 NIC ET PIC**
«Nic et Pic et les soldats de bois».
**17h00 NANNY**
«Une sorcière». Un chat noir errant: il n'en faut pas plus pour éveiller l'imagination de Francine. Nancy serait une sorcière!
**17h30 L'HEURE DE POINTE**
«Disques», avec Benoit L'Herbier. «Restaurants», avec Diane Tassé.
**18h00 CE SOIR**
**19h00 LE MONDE MERVEILLEUX DE DISNEY ●**
«Le Secret du château de Lord Boyne» (1re de 3). Un jeune Américain qui étudie à Dublin et un ami irlandais sont mêlés à une affaire d'espionnage et sont kidnappés par des agents des pays de l'Est.
**20h00 GRAND-PAPA**
Téléroman de Janette Bertrand. Avec Jean Lajeunesse, Ronald France, Pierre Dufresne, Amulette Garneau, Yves Fortin, Joanne Garneau, Diane Lavallée, Alexandre Guité, Jean-Pierre Masson, Gérard Paradis et Septimiu Sever. Jean-Paul n'aime pas voir Armande prendre des décisions sans son consentement. Réal.: Geneviève Houle.
**20h30 LE TRAVAIL À LA CHAÎNE**
Animateur: Serge Laprade, avec Jacques Houde. Scripteur et recherchiste: Michel Dudragne. Réal.: Lisette LeRoyer.
**21h00 RUE DES PIGNONS**
Téléroman de Mia Morisset. Avec Reine France, Rolland Bédard, Lisette Guertin, Eric Gaudry, Serge Turgeon, Manon Bernard, Jean Ricard, Yvette Thuot, Claude Michaud et Louise Deschâtelets. Rolland interroge sa femme sur son passé et semble très jaloux. Colette et Guillaume ont l'intention de garder Gervais avec eux. Réal.: Yvon Trudel.
**21h30 LE 60**
Animateur: André Payette. Reporters: Gil Courtemanche, Gilles Gougeon, Daniel Pinard, Gérard Gravel, Michel Pelland, François Perreault et René Mailhot. Réal.: Robert Dubuc, Rolland Guay, Hélène Saint-Martin, Georges Dufresne, Nicole Aubry, Marc Renaud et Gérald Renaud.
**22h30 TÉLÉJOURNAL**
**22h55 NOUVELLES DU SPORT**
**23h05 RENCONTRES**
Invité: Dom Helder Camara, évêque de Recife, Brésil, auteur de «Révolution dans la paix», «Le désert est fertile». Interviewer: Wilfrid Lemoine. Réal.: Raymond Beaugrand-Champagne.

**23h.30 Propos et confidences**

**24h.00 CINEMA**
**Angélique et le roi.** Aventures réalisées par Bernard Borderie, avec Michèle Mercier, Jean Rochefort et Jacques Toja. Veuve par deux fois, Angélique décide de se consacrer à l'éducation de ses enfants. Mais Louis XIV la mande à Paris. Peu après, elle a maille à partir avec la Montespan, jalouse des attentions que lui prodigue le roi (Fr.-it. 65).

**Culture et information**

**Second regard**
dimanche 29, 17 h 00

**Les Beaux Dimanches**

**Les Grands Moments du music-hall, avec Enrico Macias à l'Olympia**
le 29, 19 h 30

## La Pentecôte

La télévision française de Radio-Canada vous présentera le dimanche 29 mai à 17 heures, dans le cadre de **Second regard**, une autre émission de la série **Sous le chêne de Mambré**, série réalisée par Roger Leclerc.

L'émission se déroulera en trois temps: 1, la fin du reportage sur Jacques Winandy; 2, Gérard Marier; 3, *le Journal de Julien.*

Certains considèrent Jacques Winandy comme le père des ermites modernes. Après s'être entretenu avec lui dans son ermitage de Malmédy, en Belgique, l'équipe de **Sous le chêne de Mambré** l'a emmené au Luxembourg, à l'abbaye de Clairvaux à laquelle il est rattaché, et dont il fut abbé pendant neuf ans. Son témoignage résumera tous les aspects du reportage qu'on lui a consacré.

Pour sa part, Gérard Marier viendra témoigner de réalités telles que le mystère de la Trinité, l'Esprit saint, la Pentecôte, dont ce sera le jour, la souffrance, etc.

Dans la troisième partie de l'émission, l'on abordera plusieurs sujets qui intéresseront au plus haut point un grand nombre de téléspectateurs auxquels ils sont familiers. Il s'agira en effet de Taizé et de Roger Schutz, du Concile des jeunes, de «la 2e lettre au peuple de Dieu», écrite à Calcutta: grand mouvement spirituel qui a ses échos chez nous, comme vous le constaterez au cours de l'émission. Julien parlera de ce mouvement à l'occasion de la réunion des 27, 28 et 29 mai à Ottawa.

Il sera en outre question de Jean Vanier et de l'Arche, autre réalité spirituelle qui prend racine à Sainte-Malachie, à 60 km au sud de Québec. Nous verrons comment l'oeuvre de Jean Vanier s'implante au Québec, tandis que le nom de cet homme est de plus en plus connu dans le monde. C'est grâce aux travaux de Jean Vanier et de quelques autres chrétiens inspirés comme lui, que l'esprit du christianisme se perpétue dans les siècles et spécialement dans le nôtre.

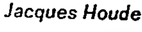
Bref, de 17 heures à 18 heures, le dimanche 29 mai, jour de la Pentecôte, la télévision de Radio-Canada vous offre un programme approprié à l'esprit de cette grande fête, et ce sera une façon de la célébrer que de regarder à cette heure-là l'émission **Sous le chêne de Mambré**. Cette série, dont les émissions sont télévisées le dernier dimanche de chaque mois, vous invite à une réflexion sur la vie intérieure, à une façon de faire le point dans l'ordre de la spiritualité, comme on le fait dans d'autres domaines chaque fois que l'on désire savoir où l'on va. L'équipe qui a préparé l'émission du 29 mai comprend, outre le réalisateur, Roger Leclerc, son assistante Laura Bousquet, Léon Nadeau et Julien Cormier. Animateur: Jacques Houde.

N'oubliez pas de regarder l'émission **Sous le chêne de Mambré**, le dimanche 29 mai à 17 heures, à la chaîne française de Radio-Canada.

**J. T.**

Jean Vanier





Jacques Houde



## Un chanteur «ensoleillé»: Enrico Macias

Le 29 mai à 19 h 30, **les Beaux Dimanches** présentent **Enrico Macias à l'Olympia.**

Depuis sa première tournée au Canada et particulièrement au Québec en 1968, Enrico Macias est devenu une des vedettes favorites de notre grand public. On l'aime à cause de ses chansons, bien sûr, chansons dont les mélodies nous restent longtemps dans l'oreille et dont les paroles nous redisent toujours l'amour, l'amitié, le soleil et la joie de vivre. C'est précisément ce qui caractérise Enrico Macias, ce pourquoi il est si attachant. Il communique tellement sa cordialité au public; il respire tellement l'amitié et la chaleur humaine qu'après son spectacle, tout le monde voudrait s'en faire un ami.

Né en Algérie de père andalou et de mère provençale, Enrico avait le soleil dans le sang; le soleil faisait partie de son héritage physiologique. Il adorait son pays, ses maisons blanches, sa verdure et sa nonchalance naturelle. Ce fut un déchirement pour lui que de quitter Alger à feu et à sang pour se réfugier en France, en 1961. A son arrivée à Paris, il chante dans les rues pour survivre. Puis un premier cabaretier l'engage. Un beau jour, la chance lui sourit; il fait une première apparition à la télévision. C'était à la célèbre série *Cinq colonnes à la une* où il chante un de ses plus grands succès, *Adieu mon pays*, un émouvant hommage à son Algérie natale.

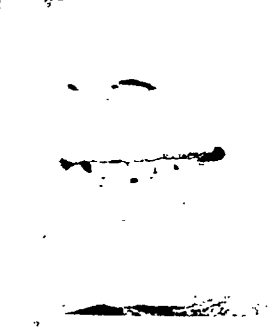
A compter de cette date, Enrico Macias est lancé. Adopté spontanément par tous les Pieds-noirs de France, il chante sans arrêt pour eux, à Paris et en province. Et plus tard, on l'invite sur toutes les scènes du monde. Aujourd'hui, il ne chante plus dans l'esprit pied-noir, même s'il aime toujours autant ses compatriotes. Comme eux, il s'est adapté à la France. Tout comme il s'est parfaitement adapté à la vie de compositeur-interprète. Il travaille toujours autant et il déclarait récemment à un journaliste d'ici: «Je ne pense pas, je ponds. Quand on pense, on calcule comme un ordinateur. Or une chanson, c'est plus humain. Ça se sent. Si je pensais, je serais un Américain. Je construirais des buildings d'aspect glacial et sans vie, artificiel. Mais voilà: je suis Méditerranéen et ça fait toute la différence du monde. Je ne crois qu'en ce qui est naturel... les mathématiciens pensent, les artistes pondent.»

Ce récital d'Enrico Macias s'inscrit dans la série **les Grands Moments du music-hall** et a été enregistré à l'Olympia.

Enrico Macias chante *Paris, tu m'as pris dans tes bras; Rien n'a changé; Un rayon de soleil; Noël à Jérusalem; Mélisa.* En duo avec la chanteuse Adja Pekan, Enrico interprète *Mélisa; Tu pars et tu reviens; Je t'apprendrai l'amour* et *On s'embrasse et on oublie.*

Enrico Macias revient en solo chanter *Entre l'Orient et l'Occident; J'ai quitté mon pays; la Première Corrida; les Gens du Nord; Y a des matins comme ça* et il termine sur un pot-pourri de ses succès comme *Paris, tu m'a pris dans tes bras; les Millionnaires du dimanche; Mon coeur d'attache; Kol Nidre* et *Oum parere.*

**F. C.**



Dramatique

**Le Concours Louis-Philippe-Kammans**
vendredi 3, 20 h 30

## «Monsieur Zéro»: participation de Radio-Canada

La quatrième et dernière dramatique présentée au Concours Louis-Philippe-Kammans s'intitule **Monsieur Zéro.**

Cette oeuvre produite par la Société Radio-Canada et écrite par Victor-Lévy Beaulieu sera difusée le vendredi 3 juin à 20 h 30. Ce téléthéâtre, qui voudrait être une oeuvre globale, nous fait pénétrer au coeur de l'univers mental d'un homme à la recherche de lui-même.

**L'intrigue**

Qui est **Monsieur Zéro?** Tout d'abord, un homme comme les autres du nom d'Antonin Bérubé. Ensuite, un être double et même multiple qu'une dépression nerveuse conduit à l'internement.

Séparé d'avec lui-même, angoissé, Antonin Bérubé conserve néanmoins suffisamment de lucidité et de ressort pour partir à la recherche de son équilibre. Il écrira l'histoire de son double, celle de ce **Monsieur Zéro,** symbole de son univers fractionné.

Afin que cette entreprise de dédoublement, qui confine au vertige, porte des fruits bénéfiques, Antonin Bérubé sent d'instinct qu'il doit plonger à corps et à coeur perdus au plus profond de lui-même. Et cette autobiographie crucifiante n'a sa raison d'être que si remonte vraiment à la surface tout son monde intérieur, avec ses phantasmes et son onirisme.

Ce qui, en un sens, est jeu et acte gratuit, constitue par ailleurs l'enjeu même de la vie d'Antonin Bérubé. Il doit assumer jusqu'au bout le destin de **Monsieur Zéro,** consentir à passer par toutes les métamorphoses de l'émotion intérieure pour découvrir enfin, de l'autre côté du miroir, qu'il est un écrivain âgé de trente-trois ans, passionné de musique et grand ami des chevaux et des chats.

A travers les mille et un méandres du labyrinthe intérieur de **Monsieur Zéro,** nous apprendrons, entre autres choses, à connaître les mondes antagonistes des amitiés et des hostilités. D'un côté le beaume, la compréhension, la miséricorde. De l'autre, la hargne, l'hostilité et la fureur.

Avec **Monsieur Zéro,** une création québécoise fortement enracinée dans ce Montréal-Nord qui est comme «la petite patrie» de l'auteur, Victor-Lévy Beaulieu nous entraîne également dans le monde éclaté de l'institution psychiatrique où se mêlent harmonieusement le dérisoire et le sublime. La profonde interrogation d'Antoine Bérubé le fait renaître, le rééquilibre et remet en question tous ceux qui l'entourent.

Personne sans doute ne saura rester indifférent à la question de **Monsieur Zéro,** symbole de l'homme contemporain déchiré entre ses aspirations personnelles les plus légitimes et les impératifs de plus en plus contraignants de la société actuelle.

**L'auteur**

Romancier, essayiste, chroniqueur, professeur, auteur dramatique et éditeur, Victor-Lévy Beaulieu occupe une place importante dans la littérature québécoise d'aujourd'hui. Natif de Saint-Paul-de-la-Croix, dans le comté de Rimouski, il vit actuellement à Montréal-Nord.

Après avoir été scripteur à la station radiophonique CKLM de Montréal en 1968, il devient par la suite, successivement, publicitaire, directeur de magazine et directeur littéraire aux Editions du Jour. En 1973, il fonde Les Editions de l'Aurore avec Léandre Bergeron et, en 1976, la maison VLB Editeur.

En plus d'enseigner la littérature à l'Ecole nationale de théâtre, Victor-Lévy Beaulieu écrit dans divers journaux et magazines tout en donnant des textes à la radio.

Auteur de plusieurs romans dont *Mémoires d'outre-tonneau*, *Race de monde*, *Jos Connaissant*, etc., et d'essais comme *Pour saluer Victor Hugo*, *Manu-*

*Gilles Renaud*



*Yvon Dufour, Gilles Renaud et Paule Baillargeon*



*J. Blanchet, J. Perraud, V. Roberge, J. Chaussé,*



*el de la petite littérature du Québec*, Victor-Lévy Beaulieu est également auteur dramatique *(Ma Corriveau)* et scénariste de talent *(le Grande Voyage)*.

**Monsieur Zéro**, de Victor-Lévy Beaulieu, présenté au Concours Louis-Philippe-Kammans 1977, est une réalisation de Lucile Leduc. Production de la Société Radio-Canada. Cinécaméraman: Réal Renaud. Musique de Dietrich Buxtehude et de Bob Dylan. Chorégraphie: Michel Boudot. A l'orgue: Denis Régnaud. Chef des choeurs: René Lacourse. Distribution: Gilles Renaud, Paule Baillargeon, Jean Perraud, Pauline Martin, Yvon Dufour, Yvon Leroux, Robert Gravel, Charlotte Boisjoli, Georges Proulx, Ernest Guimond, Roger Garceau, Anne-Marie Rocher et Barbara Boudot.

**René Houle**



## SAMEDI le 28 mai

**9h00 DEMETAN, LA PETITE GRENOUILLE**
«La Grenouille géante».

**9h30 WICKIE**
«On a perdu Halvar». Wickie reprend la mer toujours tiré par les phoques. Halvar a échoué sur la terre ferme et se désole d'avoir perdu Wickie.

**10h00 ANTE, LE PETIT LAPON**
Le mode de vie des Lapons à travers l'histoire d'un petit garçon de 10 ans. **3e de 6**: «Perdus dans une tempête de neige». Ante et son ami Per quittent l'école pour aller nourrir les rennes dans les plaines. Mais une tempête de neige les surprend.

**10h30 JOHN, L'INTRÉPIDE**
John continue de poursuivre Kessler, le tueur, et manque d'y laisser sa peau.

**11h00 LES ENFANTS DU 47A**
«L'Anniversaire de Georges». C'est l'anniversaire de Georges et de la fille d'une voisine. Les soeurs de celle-ci décident de cacher son cadeau et celui de Georges. Il trouve son cadeau et déçu, décide de l'échanger contre celui de la fille sans savoir ce qu'il contient.

**11h30 ES-TU D'ACCORD?**
Musique et bricolage, avec Pierrette Boucher, Claude Lafortune

**12h.00 Peintres du XVIIIe siècle**
**12h.15 Baseball NBC**
**15h.00 Bagatelle**
**16h.00 Les héros du samedi**
**17h.00 Sporthèque**

**18h00 GENIES EN HERBE**
La finale régionale de Toronto, entre les écoles MacDonald-Cartier et Franco-Jeunesse, de Sudbury. Animateur: Georges-Alexandre Gagnon. Coord.: Olivier Caron. Ottawa.

**18h30 TÉLÉJOURNAL**

**18h35 PARTOUT**
L'actualité mondiale vue à travers les Télévisions étrangères. Présentateur: Gaétan Lemay. Réal.: Pierre-Marcel Claude.

**19h00 COSMOS 1999**
En vedette: Martin Landau, Barbara Bain et Barry Morse.

**20h00 A communiquer**

**20h30 COLUMBO**
**Une femme oubliée.** Policier réalisé par Harvey Hart, avec Peter Falk, Janet Leigh, Maurice Evans, Sam Jaffe et John Payne. Une ex-vedette de comédie musicale est convaincue, après un triomphe d'une anthologie de ses films, qu'elle peut redevenir une star. Son mari, célèbre médecin à la retraite, refuse d'avancer le demi-million nécessaire à la production du spectacle filmé qu'elle projette. Elle lui règle un habile numéro de suicide (USA).

**22h30 TÉLÉJOURNAL**
**22h45 NOUVELLES DU SPORT**
**23h00 LA POLITIQUE FÉDERALE**
Le Parti conservateur.

**23h10 CINÉMA**
**Mon nom est Personne.** Western réalisé par Tonino Valerii, avec Henry Fonda, Terence Hill et Jean Martin. Un tireur renommé liquide ses affaires pour se retirer dans un coin tranquille. Personne, un jeune aventurier et admirateur du tireur, veut convaincre ce dernier d'accomplir une dernière action d'éclat (It.-fr. 73).



## DIMANCHE le 29 mai

**8h55 OUVERTURE ET HORAIRE**
**9h00 WOODY LE PIC**
**9h30 MON AMI GUIGNOL**
«Les Lapins de M. Beausoleil». Le Sieur de Beausoleil a acheté des animaux pour animer son parc. Un malfaiteur les prend au piège pour les vendre.

**9h45 LA BIBLE EN PAPIER**
Créateur: Claude Lafortune. Narrateur: Gilles Dupuis. Musique: Mario Bruneau. Recherches: Jean-Guy Dubuc. Textes: Henriette Major. Réal.: Gérard Chapdelaine. «Tobie».

**10h00 LE JOUR DU SEIGNEUR**
De la paroisse St-Fidèle de Limoilou, Québec, célébration de la messe de jubilaires, avec le cardinal Maurice Roy. Animateur: Jean-Claude Filteau. Réal.: Andrée Thériault.

**11h00 SON ET IMAGES**
«A Piacere». Claude Helffer, pianiste, joue 6 des 12 Préludes pour piano, extraits du IIe Livre de Debussy: «La Puerta del Vino», «Les fées sont d'exquises danseuses», «Général Lavine excentric», «Ondine» et «Feux d'artifice»; la Toccate du «Tombeau de Couperin» (Ravel), et «A Piacere» (Serocki). Réal.: Yves Courville.

**11h30 CINÉ-MAGAZINE**
L'actualité cinématographique, vue par André Lafrance, Richard Gay, Ronald Plamondon et animée par André Fortin. Réal.: Armand Fortin. L'histoire de la réalisation du film officiel des Jeux Olympiques de Montréal, «Jeux de la XXIe Olympiade», produit par l'ONF.

**12h.00 Univers des sports**
**13h.30 L'heure des quilles**
**14h.30 Magazine de la semaine verte**
**15h.30 D'hier à demain**

**16h30 LE MONDE EN LIBERTÉ**
«Nakuru». Le sanctuaire d'oiseaux du lac Nakuru, en Afrique orientale, comporte 400 espèces différentes d'oiseaux: flamants, pélicans, hérons, etc. Recherches faites en laboratoire, suite à un problème de pollution de l'eau, pour faire revenir certaines espèces parties par manque de poissons.

**17h00 SECOND REGARD**
**Sous le chêne de Mambré** (dernière de 7). «Jacques Winandy, ermite» (dernière de 3). Nous le retrouvons à l'abbaye de Clervaux à laquelle il est rattaché et où il a été abbé pendant 9 ans. — «Gérard Marier». Le mystère de la Trinité, l'Esprit saint, la Pentecôte, la souffrance. — «Journal de Julien». Taizé, Roger Schutz. Le Concile des jeunes. «La 2e Lettre au peuple de Dieu» écrite à Calcutta. Un grand mouvement spirituel qui a ses échos chez nous. — Jean Vanier. L'Arche. Une autre réalité spirituelle qui prend racine au Québec, à Ste-Malachie, à 60 km au sud de Québec. Rech. et entrevues: Léon Nadeau. Rech.: Julien Cormier. Anim.: Jacques Houde. Réal.: Roger Leclerc.

**18h00 DÉCLIC**
«Les Oiseaux».

**18h30 TÉLÉJOURNAL**
Lecteur: Gaétan Barrette.

**18h35 TÉLÉSCOPIE**
Animateur: Pierre Olivier. Réal.: Claude-H. Roy.

**19h00 QUINZE ANS PLUS TARD**

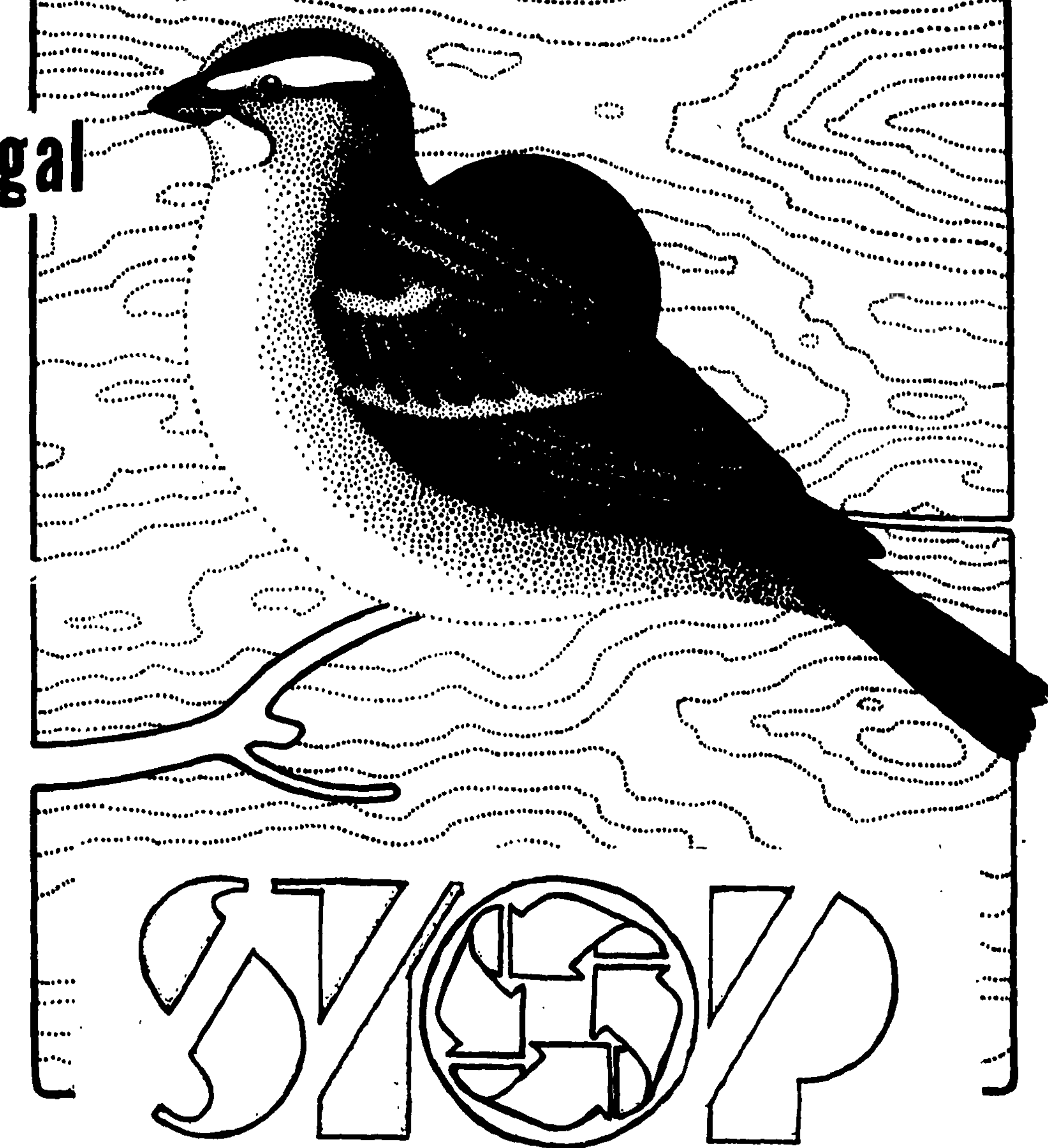


Téléroman de Robert Choquette. Avec **Françoise Faucher**, Jacqueline Plouffe, Andrée Cousineau, Michel Noel, Ovila **Légaré**, Jean Perraud, Diane Arcand, **Gérard Poirier**, Katherine Mousseau.

# SCIENCE ET TECHNOLOGIE

*M. Jean Poulin est directeur de la Recherche pour S.T.O.P. (Save Tomorrow Oppose Pollution). Il s'entretient avec Gaëtan Tremblay du FRANCO*

## La pollution et le plan légal




Q. Monsieur Jean Poulin, on sait que *S.T.O.P. a pour option première l'adoption pour la législature provinciale d'une Loi sur l'Environnement. Sur quels critères de base votre société s'appuie-t-elle pour réclamer une telle législation?*

R. L'option de S.T.O.P. repose sur six points majeurs. D'abord, tout citoyen a droit à un environnement propre. Tout projet de développement devrait être soumis, avant et pendant sa réalisation, à des évaluations quant à un impact sur l'environnement. Troisième point, tout citoyen a droit à l'information relative aux projets ayant des répercussions sur un environnement. Tout citoyen a le droit aussi de participer à l'établissement des quotas acceptables et inacceptables de pollution, de quelque nature qu'elle soit. Le droit aussi de travailleurs impliqués dans un projet de développement de rapporter des activités de ses employeurs qu'ils jugeraient dommageables envers l'environnement, ce pour une évaluation précise des répercussions de ces activités pour une initiation responsable. Ce cinquième point afin que les travailleurs concernés soient à l'abri de toute représaille de la part de leurs employeurs et aussi pour réduire les coûts souvent trop élevés de poursuites menées sur une base individuelle. Un système d'aide légale quoi...

*Q. En quoi consiste l'aide légale disponible actuellement en regard de l'environnement?*

R. Actuellement ce serait le Procureur Général... Il y a même certaines dispositions de la loi qui ne permettent pas au citoyen d'intenter une poursuite. Par exemple dans le "Clean Water Act" il est dit spécifiquement que pour intenter une poursuite, on doit avoir une permission spéciale du Procureur Général. Donc, si une personne veut intenter une poursuite pour la protection de l'environnement, il doit pratiquement le faire sous les dispositions du code criminel, au nom d'une "nuisance publique". Ce qui devient très complexe et très dispendieux. Car il faut prouver qu'une activité industrielle, par exemple, a eu des effets d'ordre criminel sur des personnes spécifiques. Ce sont ces personnes directement affectées qui peuvent intenter des poursuites. S.T.O.P. intimé avec tout citoyen peut porter plainte dans de telles situations qui sont enfin de compte d'intérêt public.

*Q. Et quelles sont les réactions aux estimations de S.T.O.P.?*

R. On dit que les réclamations de S.T.O.P. sont non fondées puisqu'il y a un gouvernement responsable qui protège les citoyens... Il y a un an, S.T.O.P. a vérifié sur place si tel était vraiment le cas avec G.C.O.S. (Grent Canadian Oil Sando Ltd). S.T.O.P. a démontré que dans le cas G.C.O.S., on avait dépassé 350 fois les normes permises durant l'année 1975. Le Gouvernement ne voulait cependant pas intenter des poursuites. Après une année de pressions, on a réussi... Imaginez une telle action de "lobbying" par un seul individu. On peut donc se demander si le gouvernement partisan, élu pour 4 ans, peut réellement veiller sur les droits des citoyens en regard de l'environnement. Lorsque les fonctionnaires se sont décidés d'intenter une poursuite dans le cas de G.C.O.S., ce fut très bien... Mais le temps qu'ils ont mis à réagir! Il faut dire aussi que la loi est quelques fois conçue bizarrement: dans le "Clean Water Act" par exemple, on stipule les quotas acceptables de pollution, mais on ne spécifie pas que le dépassement de ces quotas constitue une offense...

*Q. Pour en revenir aux six critères de base de l'activité de S.T.O.P... Est-ce que ces critères sont partagés par d'autres sociétés canadiennes, nord américaines, quel est le statut de ces critères?*

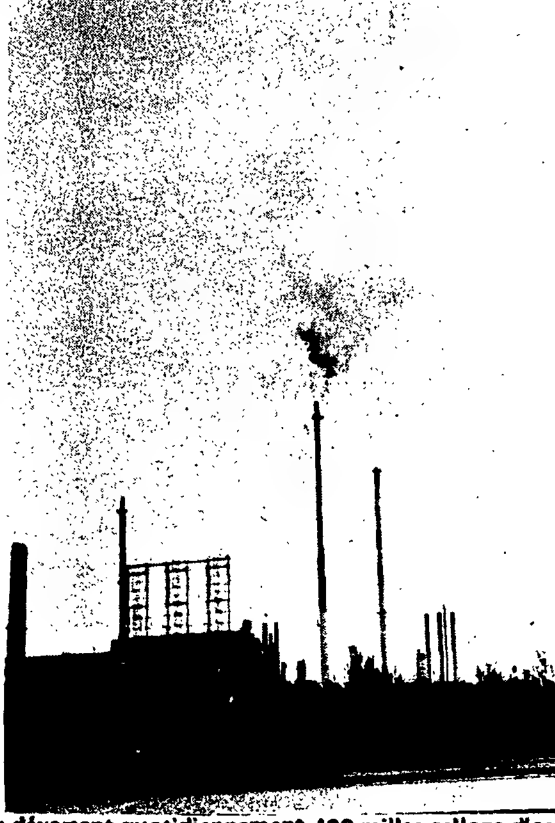
R. En janvier 1976, à la suite de nos expériences, nous avons décidé de rédiger un "Environmental Bill of Rights". Le Comité s'est basé sur "l'Environmental Bill of Rights" du Minnesota. C'est donc quelque chose de provincial... L'Alberta est l'une des provinces les plus avancées dans le domaine avec l'Ontario. L'hiver prochain, le Comité va présenter un projet de loi au "Canadian Bar Association" pour le faire ratifier. Cette étape franchie, le Comité va faire parvenir le projet au Gouvernement de l'Alberta. Il y a donc beaucoup de travail à faire encore... Mais le projet est tout de même très avancé grâce à l'aide des avocats.

*Q. Jusqu'à quel point la présentation d'un tel projet légal, endossé au plan national, va-t-il forcer croyez-vous le gouvernement provincial à formuler et à adopter une législation sur l'environnement?*

R. Ca va faire beaucoup pression. Il y a déjà "l'Environnement Conservation Authority" qui est une fonction indépendante du Gouvernement. La question maintenant est de regrouper les opinions, d'élargir le bassin de population sur lequel S.T.O.P. s'appuie pour ses revendications, afin que son "lobbying" pour qu'un projet de loi sur l'environnement soit rentable. Tout le monde sait bien qu'un gouvernement est en jeu de pressions... L'autre but, cet été, est d'intéresser les groupes culturels ou autres à cette question, d'intéresser les Franco-Albertains... On projette dans ce sens de présenter un rapport à l'ACFA afin qu'elle évalue la situation et qu'elle prenne les dispositions qu'elle jugera adéquates. On va essayer aussi d'intéresser les Ukrainiens, les Allemands, etc... On essaie de mettre sur pied un montage audio-visuel. S.T.O.P. est le principal porte-parole des Albertains qui se préoccupent de leur environnement. Depuis les actions de S.T.O.P. à propos de G.C.O.S., par exemple, et à Hinton, le Gouvernement étudie les possibilités de renforcer les lois relatives à l'environnement.

*M. Jean Poulin, Merci!*

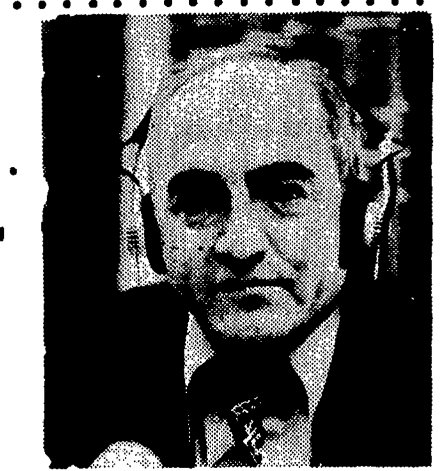




**(S.T.O.P.)- 60 paires de tuyaux analogues à ceux ci-dessus déversent quotidiennement 400 milles gallons d'eau par jour, par tuyau. Des poissons déposés dans cette eau, même si diluée à 10 pour cent, meurent au bout de 4 jours. Cette solution en provenance d'un "Tailings Dike" est dite "Accutely Lethal Toxic".**



# SPORTEZ - VOUS BIEN



par Benoit Pariseau

**HOCKEY**

Au moment où vous lirez ces lignes, les NORDIQUES de Québec auront peut-être remporté le trophée AVCO, emblème de la suprématie dans l'Association Mondiale de Hockey. Il faut ajouter que la Coupe AVCO devra un jour tomber dans les mains des NORDIQUES qui ont une des meilleurs formations dans les ligues majeures, exception faite, lorsque l'équipe visite la capitale albertaine. On serait porté à dire que les NORDIQUES ont des activités para-sportives nocturnes à Edmonton qui les empêchent de fonctionner à leur pleine capacité. Si, ils n'ont pas remporté le trophée AVCO au moment de la livraison de votre Franco, espérons que cela ne tardera pas. Vous me demandez pourquoi j'ose prendre pour une équipe comme celle des Nordiques quand il y a une équipe de l'ouest qui participe à la finale, et bien, je pense, qu'étant canadien, que l'équipe des Nordiques est de beaucoup plus canadienne que celle des JETS, et je ne veux pas parler de Bobby Hull. GORDIE HOWE et ses deux fils, MARK et MARTY ont paraphé un contrat à long terme avec les Whalers de la Nouvelle Angleterre. Le directeur général de l'équipe de l'Association Mondiale a annoncé la nouvelle lundi matin à Hartford, au Connecticut. HAROLD BALDWIN a fait savoir que les contrats sont pour une durée de plus de cinq ans, mais il a refusé d'en dire davantage. Je suppose que pour le montant que les WHALERS ont dû débourser, il a bien le droit de fermer sa g... bouche.



ROBBIE FTOREK des Roadrunners de Phoenix a été nommé le joueur le plus utile de l'Association Mondiale de Hockey pour la saison 1976-77 FTOREK a remporté le trophée GORDIE HOWE, il devient donc le premier américain à remporter cet honneur. FTOREK est natif de Needham, Massachusets. Les rédacteurs sportifs ont décerné 168 points à FTOREK contre 80 pour REAL CLOUTIER des Nordiques qui s'est classé deuxième. Parmi les autres récipiendaires de ce trophée, mentionnons GORDIE HOWE qui a remporté l'honneur à deux reprises, BOBBY HULL, des Jets de Winnipeg et MARC TARDIF des Nordiques de Québec.

**GOLF**

JACK NICKLAUS a ajouté un autre chapitre à son illustre carrière de golf sur le circuit de la P.G.A. de 45 mille dollars, lundi dernier, alors qu'il lui restait trois trous à jouer. NICKLAUS et neuf autres golfeurs ont dû retourner au parcours de Dublin en Ohio à cause d'un arrêt de jeu causé par une tempête. HUBERT GREEN s'est classé deuxième. KATHY WITWORTH a remporté le tournoi Jamesburgh au New Jersey avec une fiche de 202, trois coups de mieux que DONNA CAPONI YOUNG. Madame WHITWORTH a reçu la première bourse de 11 mille 500 dollars. L'Ontarienne, SANDRA POST, a pris le 4ième rang et elle a reçu $3,600.00.

**COURSE AUTOMOBILE**

Le Sud Africain, JODY SCHECTER, a remporté le grand prix de Monaco devant l'Autrichien, NIKI LAUDA et, à Indianapolis, JANET GUTHRIE est devenu la première femme à se qualifier pour la dangereuse course des 500 mille d'Indianapolis qui aura lieu lundi prochain. Sur la scène canadienne, GILLES VILLENEUVE, de Berthier a pris le deuxième rang au Challenge Labbatt disputé à Mosport. L'Américain BRICE COBB a pris le 1er rang.

**BASEBALL**

Un quotidien de Cleveland a annoncé que le gérant des Indiens, FRANK ROBINSON sera remercié de ses services d'ici quelques jours. Selon le Cleveland Plain Dealer, les dirigeants de l'équipe de la ligue américaine n'ont pas commenté la rumeur mais ROBINSON sera remplacé d'ici peu par l'instructeur de l'équipe JEFF TORBORG.

**ATHLETISME**

DIANE JONES, d'Edmonton, a remporté le penthéclon à la rencontre d'athlétisme de Gutsis. Elle a totalisé 4,639 points, soit seulement 26 points de moins que le record mondial.

**TENNIS**

Les Etats-Unis ont remporté le tournoi de tennis de l'Italie qui se déroulait à Rome. VITAS GEROULAITIS a remporté la victoire chez les hommes et la première bourse du tournoi de 185 mille dollars. L'américain a défait l'italien ANTONIO ZUGARELLI 6-2, 7-6, 3-6, et 7-6 et, chez les dames JANET NEWBERRY a défait la Tchécoslovaque, RENATA TOMANOVA, 6-3, 6-4, et 7-6. Le Torontois HARRY FRITZ a remporté les championnats Canadiens de Tennis en salle qui se déroulaient à Burmington en Ontario. FRITZ a défait DON McCORMICK de Vancouver en manches consécutives. La victoire a valu la modique somme de $1,000.00 à monsieur FRITZ. Par ailleurs, McCORMICK a remporté le titre en double masculin alors qu'il a fait équipe avec IAN BRADY de Vancouver. Ces derniers ont défait les tenants du titre JIM BOYCE et DAVE BROWN de Toronto.

**le monde en bref • le monde en bref • le monde en bref • le monde en bref •**

LES CHRETIENS ET L'ECOLOGIE

# LA POLLUTION EST-ELLE UN PÉCHÉ?

**A quelques exceptions près ("Le Monde" du 17 juillet 1975), réflexions et prises de position des milieux religieux à l'égard du mouvement écologiste ont été rares jusqu'ici. Cette réserve vient d'être rompue presque simultanément par deux publications confessionnelles.**

Le mensuel l'Eglise en Alsace publie dans son numéro d'avril plusieurs textes contradictoires. D'abord une déclaration publique de pasteurs et de prêtres sur les implications de l'industrie nucléaire. Considérant que, selon "l'avis solidement fondé d'un nombre sans cesse grandissant de scientifiques, la nocivité de l'énergie nucléaire est de mieux en mieux établie", les ecclésiastiques alsaciens demandent quatre choses "aux communautés et autorités religieuses": qu'elles écoutent la voix des "guetteurs", qu'elles considèrent ces questions avec sérieux, qu'elles élèvent la voix, qu'elles donnent "l'exemple d'une vie simple et fraternelle" (écologique en somme), c'est-à-dire "plus conforme aux grandes lois de la vie".

La même livraison rend public deux lettres de Mgr Léon-Arthur Elchinger, évêque de Strasbourg, aux militants écologistes qui, en février dernier, ont jeûné pendant trois semaines pour réclamer davantage de sécurité avant le démarrage de la centrale nucléaire de Fessenheim. "Les informations fournies jusqu'ici, écrit le prélat, ne me permettent pas de prendre une attitude franchement négative." En conséquence, il n'approuve pas la prolongation du jeûne et souligne même que par leur intransigeance certaines méthodes de non-violence "peuvent devenir une autre forme de violence".

Egalement intéressant est le numéro spécial daté du 4 avril de l'hebdomadaire protestant Réforme consacré à l'écologie. Deux articles, en particulier, traitent des rapports entre cette science et la théologie. Ainsi, M. Jean Abel, pasteur de Manosque, trouve dans la crise écologique contemporaine une invitation à relire la Bible d'une façon nouvelle. "Il faut avoir été habitué dès l'enfance à porter certaines lunettes pour faire dire à la Bible qu'il n'y a que l'homme qui intéresse Dieu". En relisant ces textes, M. Abel remarque que l'homme a été créé non comme maître et seigneur, mais comme gardien et gérant de la création. Il ne peut en aucun cas traiter celle-ci comme bon lui semble sans trahir sa mission.

La crise écologique serait donc, selon lui, le signe d'une intervention divine. "Par la révolte de la création contre son exploitation éhontée par les riches que nous sommes, écrit-il, Dieu continue à appeler les hommes à un changement de vie. Non seulement à un changement au plan de la morale individuelle ou sociale, mais à un changement fondamental de nos rapports avec les bêtes, les plantes, l'eau, l'air, la mer, les richesses du sol et du sous-sol".

Comme pour renforcer cette vision biblique de l'écologie, un autre rédacteur du numéro spécial, M. Humbert, présenté comme "biologiste et laïque baptiste engagé", écrit: "Toute pollution est un péché, une faute morale. Que ce soit le D.D.T., qu'on emploie abusivement, l'énergie nucléaire, qu'on n'aurait probablement pas besoin de mettre en route, tout cela est mené par l'appétit d'argent et de puissance. C'est un péché non seulement individuel mais collectif. "Le signataire recommande aux chrétiens d'avoir dans leurs gestes quotidiens un comportement écologique. Mais cela ne suffit pas. Constatant que seuls les écologistes essayent de redonner un sens à notre civilisation, M. Humbert se demande implicitement si on doit leur laisser ce privilège. Réponse. "Les chrétiens ont à assumer là leur rôle prophétique".

Ces prises de position appellent deux remarques. D'abord, comme il est de tradition, la hiérarchie catholique est extrêmement prudente sinon sévère à l'égard de la contestation et ses options sont très proches de celles des autorités civiles. En revanche, il semble que les prêtres de base et les milieux protestants se sentent davantage "interpellés" par les propositions des écologistes.

*"Le Monde"*
*12.04.77, p. 11*



# arts et spectacles

## L'OCCIDENT N'EST-IL QU'UN ACCIDENT?

Vingt-cinq siècles, qu'est-ce que c'est sur trois millions d'années! Les idées de Dieu monarque, de moi irremplaçable et de science conquérante, que notre petite péninsule a voulu imposer au monde, qu'en reste-t-il déjà, sinon la peur de la mort, de l'autre, et du futur! Décidément, l'Occident n'aura été qu'un... accident; et c'est tant mieux!

Ce jugement sans merci sur l'apport de notre continent à l'épopée humaine, le philosophe marxo-chrétien Roger Garaudy n'en fait pas seulement un préalable au Dialogue des civilisations, pensée de toute sa vie et thème de son dernier livre. Il y insiste comme par revanche contre les mensonges chauvins dont l'Europe a maquillé son histoire, et dont elle se berce encore.

Sur ses origines, d'abord. Le miracle grec dont elle se glorifie n'aurait pas eu lieu sans l'Egypte, la Mésopotamie, l'Asie Mineure. Ce que le christianisme apportait de plus original venait d'Orient et a été perverti par le platonisme, puis l'impérialisme romain. En érigeant le concept et la technique en instruments de domination sur la nature et plus faible que soi, la Renaissance a préparé les ethnocides, l'esclavage, le pillage du tiers-monde, le culte absurde du travail et l'actuelle hégémonie du profit, affolée, suicidaire.

Pour Garaudy, notre histoire coloniale condamne à elle seule l'Occident. A l'origine, le droit du plus fort a été invoqué sans vergogne: par Bugeaud sur l'Algérie, par Jules Ferry sur le Tonkin, même le noble Lyautey n'a pas caché que le protectorat marocain représentait une "bonne affaire". L'Algérie, on s'est gardé de l'avouer, exportait du blé avant que la conquête ne lui impose du vin alors qu'elle n'en buvait pas. En 1939, nos colonies avaient perdu 40 pour cent de leur pouvoir d'achat de 1880!

Quant aux bienfaits humanitaires qui auraient compensé cette exploitation et justifié notre présence, Garaudy les réduit à de grossiers alibis. La mortalité infantile serait restée cinq fois plus forte pour les Algériens que pour les colons. L'alphabétisation, infime, aurait surtout visé à consolider notre emprise. Le relais pris aujourd'hui par les multinationales serait encore plus sournois. Tout en se croyant indépendante et aidée, l'Amérique latine rendrait trois dollars aux Etats-Unis pour un qu'elle reçoit en aumône.

Loin de civiliser le reste du monde, l'Occident a perdu l'occasion de se civiliser lui-même en écrasant les techniciennes. Les Mayas ont eu l'idée des décimales avant tout le monde. Les Arabes ont imaginé avant nous la rotondité de la Terre, la vaccination anti-variolique, l'opération de la cataracte, la pénicilline, et même le percement du canal de Suez. Ils ont séduit plus que conquis l'Espagne. La bibliothèque de Cordoue rassemblait cent mille volumes quand celle de Charles V n'en comptait qu'un millier. A Poitiers, les plus barbares n'étaient peut-être pas ceux qu'on a dits.

Grâce à leur théorie du "champ continu" opposée à notre vision d'un monde d'atomes cernés de vide, les Chinois nous ont précédés de plusieurs siècles dans la découverte de la boussole, des horloges, de l'imprimerie, du gouvernail. La Bhagavad-Gitâ, le soufisme ou l'art de vivre balinais contiennent plus de sagesse pour l'avenir que notre religion du désir et de la croissance indéfinie. En honorant Jésus, alors que Dante plaçait Mahomet en enfer, le Coran nous donne une leçon de tolérance. C'est au contact des cultures non occidentales que nos artistes ont préféré l'imaginaire à la géométrie.

Pour éviter notre désintégration à force d'individualisme violent, Garaudy suggère de substituer à l'actuelle perspective hégémonique un dialogue symphonique entre les civilisations. Cela suppose que l'enseignement donne au moins autant de place aux autres cultures qu'à la nôtre, à l'esthétique qu'à la science, et à la prospective qu'à l'histoire. Nous devrions notamment nous inspirer du tiers-monde, qui détient désormais, selon l'auteur, le monopole des "expériences créatrices": les socialismes de Tanzanie et d'Algérie, la non-violence de Gandhi, la pédagogie du Brésilien Paulo Freire, la théologie de la libération en Amérique latine, la révolution culturelle chinoise, jugée plus proche du message évangélique que notre Eglise, rempart de la propriété et de la hiérarchie...

Pas une réserve, au passage, sur les tyrannies ou les impérialismes qui se mêlent à ces expériences! Garaudy aurait plus de chances d'être entendu s'il admettait qu'en Orient, aussi, il y a des accidents, et s'il se montrait plus nuancé dans l'exaltation des autres comme dans le dénigrement de nous-mêmes. Il prend le risque d'augmenter, par réaction, le nombre des Occidentaux lassés de battre leur coulpe.

*"Le Monde"*
*16-6.03-77*

# Têtes de Cacahuète

# Le lustre "Tiffany"

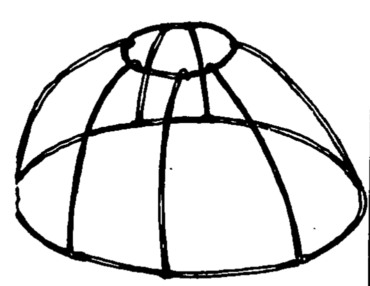
*Popularisé au XIXe siècle par le grand décorateur new-yorkais Tiffany, ce type de lustre se compose normalement d'un jeu de piécettes de verre coloré, monté sur une ossature de cuivre. Notre version bon marché a tenté d'en conserver le charme et l'aspect décoratif.*

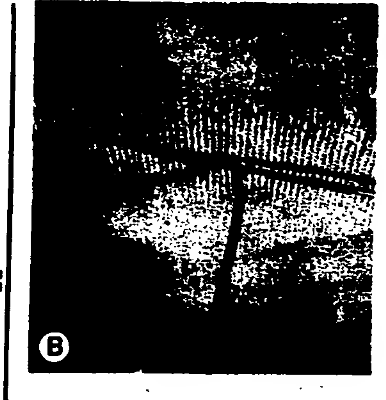
## Matériel:

● De la broche, genre fil de laiton ● du papier de soie ● de la colle blanche (Bonfast de Lepage, par exemple) ● un petit morceau de carton blanc.

## Fabrication:

1. Couper 10 bouts de broche comme suit: un de 4 pieds (le cercle du bas), un de 8 pouces (le cercle du haut); huit de 13 pouces (les côtés).











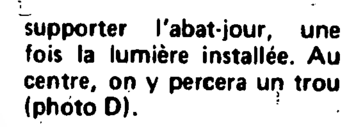


2. Avec la broche de 4 pieds, former le cercle du bas en lui donnant un diamètre de 15 pouces. Avec celle de 8 pouces, former le cercle du haut en lui donnant un diamètre de 3½ pouces. Pour réunir les extrémités, il suffit de tortiller les deux bouts de broche l'un sur l'autre.

3. Ensuite, on pose les côtés ou montants de façon à obtenir la structure illustrée en A. Deux personnes seront nécessaires pour cette opération. On enroule d'abord une extrémité de chaque broche de 13 pouces sur le cercle du bas, puis l'autre extrémité sur le cercle d'en haut selon la méthode indiquée en B (utiliser une paire de pinces). Plutôt que d'installer les côtés un à la suite de l'autre, il est préférable de les monter en procédant par vis-à-vis. Si à la fin, la structure est un peu croche, d'un coup de pouce tu pourras facilement lui redonner sa forme.

4. Recouvrir l'extérieur puis l'intérieur de cette ossature avec du papier de soie taillé en forme de trapèze. Les extrémités inférieures et supérieures sont rabattues autour du fil de laiton et maintenues en place avec de la colle blanche qu'on aura au préalable diluée avec de l'eau chaude. Une fois séchée, celle-ci ne laissera pas de trace (photo C). Six à sept morceaux de papier devraient faire le tour.

5. Laisser sécher complètement. Pendant ce temps, découper un petit morceau de carton blanc qui servira à

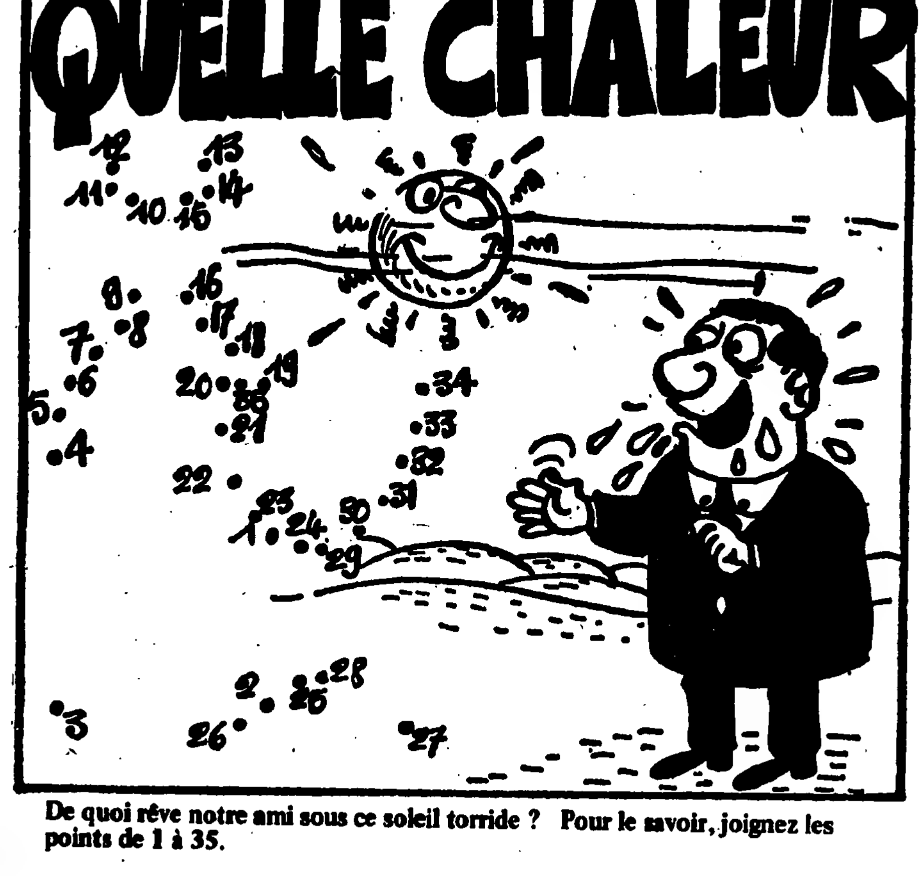


supporter l'abat-jour, une fois la lumière installée. Au centre, on y percera un trou (photo D).

6. Puis, on peut procéder à la décoration. On utilise à cet effet de la gouache diluée ou de la "peinture à l'eau" qu'on répand à l'aide d'un pinceau et selon les motifs et les effets qu'on veut créer. On peut compléter le tout, en ajoutant de la dentelle ou de la frange en guise de bordure.

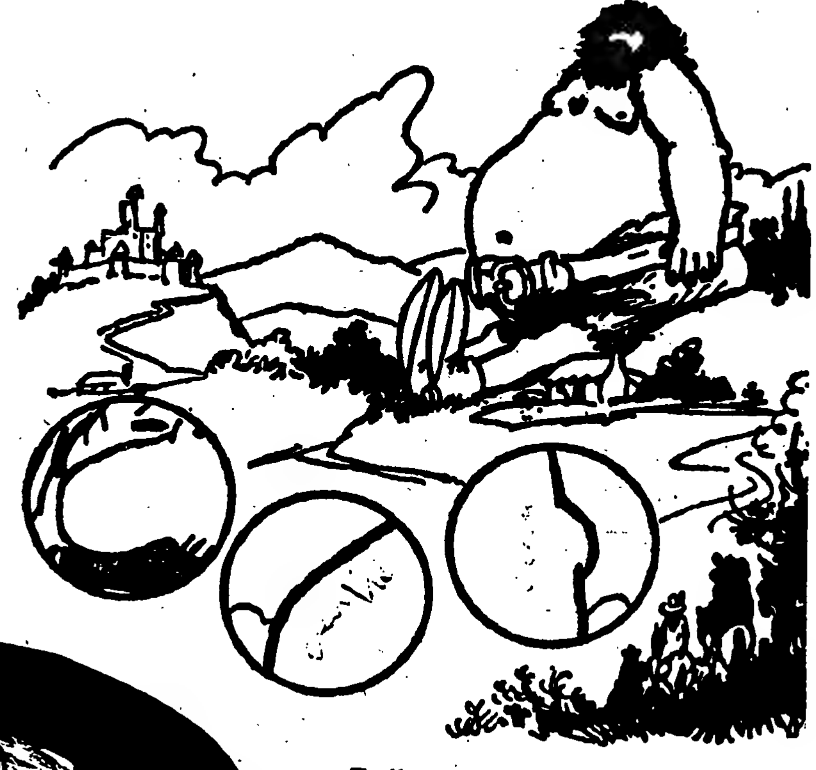
7. L'abat-jour peut être suspendu au plafond en passant tout simplement une corde à travers le morceau de carton illustré en D. Si on veut en faire une lampe, il faudra alors remplacer la corde par un fil électrique muni à une extrémité d'une fiche qu'on insérera dans le mur et à l'autre, c'est-à-dire sous l'abat-jour, d'une lumière de 40 watts. Tu devrais confier cette dernière opération à ton père.

Pierre Bellemare - Yvon Desautels
VIDÉO-PRESSE




**De quoi rêve notre ami sous ce soleil torride ? Pour le savoir, joignez les points de 1 à 35.**

## ÊTES VOUS OBSERVATEUR ?

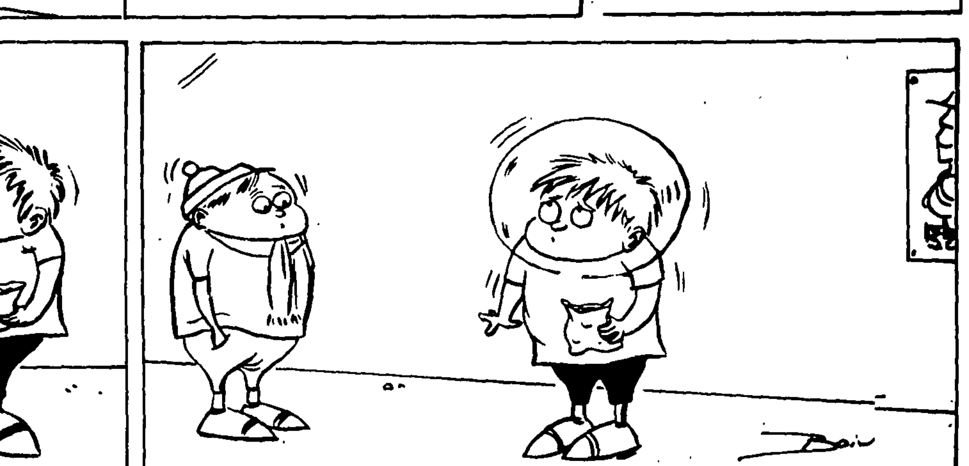


**Trois voyageurs regardent ce géant dans leur longue-vue. Reconnaissez-vous les parties du géant que chacun regarde ?**

SOLUTIONS

**ETES-VOUS OBSERVATEUR?**
**1- Le nez. 2- Le ventre au niveau du petit nuage. 3- Le coude.**

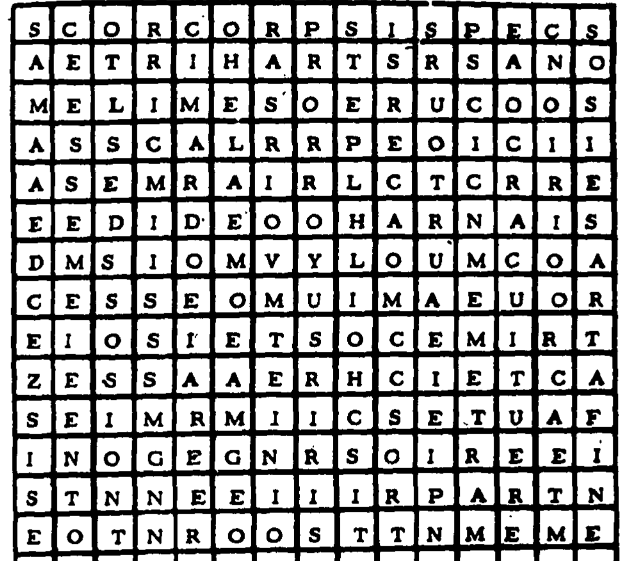
## ROFFE



# MOTS CACHES

10 lettres cachées

S.O.P.



| | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| S | C | O | R | C | O | R | P | S | I | S | P | E | C | S |
| A | E | T | R | I | H | A | R | T | S | R | S | A | N | O |
| M | E | L | I | M | E | S | O | E | R | U | C | O | O | S |
| A | S | S | C | A | L | R | R | P | E | O | I | C | I | I |
| A | S | E | M | R | A | I | R | L | C | T | C | R | R | E |
| E | E | D | I | D | E | O | O | H | A | R | N | A | I | S |
| D | M | S | I | O | M | V | Y | L | O | U | M | C | O | A |
| C | E | S | S | E | O | M | U | I | M | A | E | U | O | R |
| E | I | O | S | I | E | T | S | O | C | E | M | I | R | T |
| Z | E | S | S | A | A | E | R | H | C | I | E | T | C | A |
| S | E | I | M | R | M | I | I | C | S | E | T | U | A | F |
| I | N | O | G | E | G | N | R | S | O | I | R | E | E | I |
| S | T | N | N | E | E | I | I | I | R | P | A | R | T | N |
| E | O | T | N | R | O | O | S | T | T | N | M | E | M | E |
| C | S | E | N | S | N | E | V | E | S | E | E | S | I | S |

Acte
amas
armes
assez

Cacochyme
ceps
cesse
congratulations
corps
couvercles
crac
croisements
cure

Eres

Fatras
faute
ferme
fines

Harnais
héla

Idée
ires
iris

Lacs
limes

Machiner
mari
même *
messe *
mies
mois
morigène

Noir

Part
promesse

Radis
risée
rôti
roue

Sens
sève
sion *
sise *
site
soie
soirée
sorts
sosie
soumission

Trahir
trame
trime

Voir
voisins
voleuse

## CONCOURS DES MOTS CACHÉS

**REPONSE DE LA SEMAINE DERNIERE:** contracter

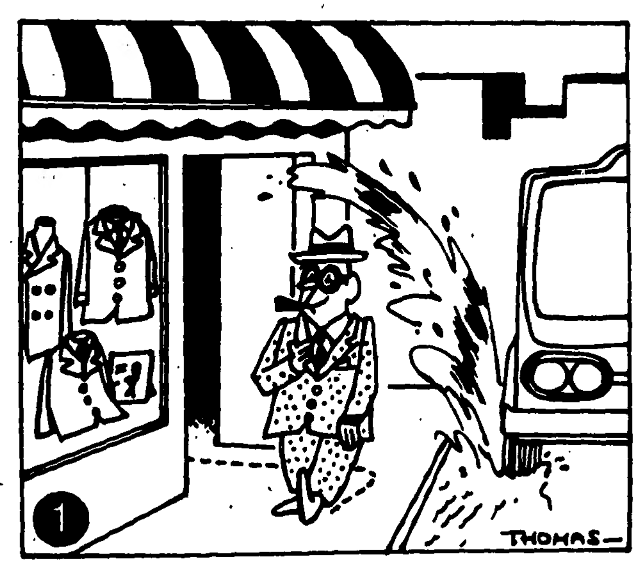
**GAGNANTE:** Mlle Sylvie Bouchard de St-Brides, Alberta.

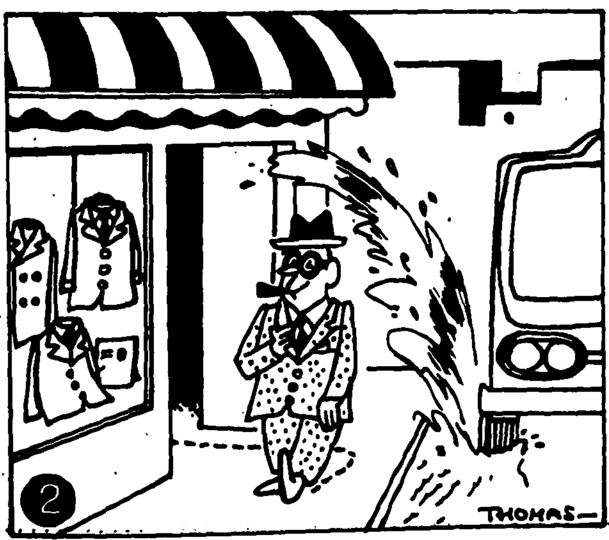
**PRIX DE CETTE SEMAINE:** "L'ossature" par Robert Morency, L'Actuelle, 173 pages

**COMMENT PARTICIPER:** Trouvez le MOT CACHE et faites parvenir votre réponse comme suit:

**LES MOTS CACHÉS**
**LE FRANCO-ALBERTAIN**
**10012 - 109e rue**
**Edmonton, Alberta T5J 1M4**

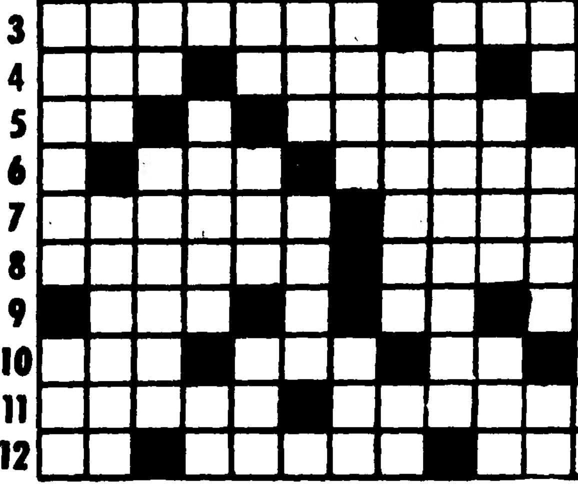
## JEU DES 7 ERREURS




## MOTS CROISÉS

PROBLEME 3436

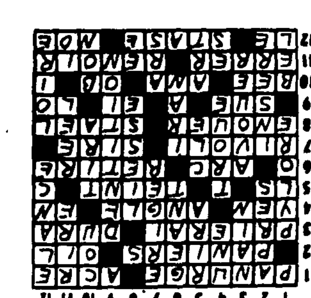


### HORIZONTALEMENT

1– L'une des parties du harnachement d'un cheval de trait. – Rude au goût.
2– Voiture de promenade en osier (vx). – Anciennement oui.
3– Demanderai avec instance. – Continua d'être
4– Monnaie des japonais. – Coin. – Marque la situation.
5– Louis. – Coloris du visage.
6– Sert à lancer des flèches. – Peu fréquenté.
7– Ville d'Italie. – Titre de noblesse.
8– Oter les noeuds. – Fille de Necker.
9– Romancier français. – Voyelles. – Saint normand.
10– Béante. – Recueil de bons mots. – Fleuve russe.
11– Aller ci et là. – Peintre français.
12– Chemin de halage. – Arrêt d'un liquide organique qui circule, comme le sang. – Patriarche.

### VERTICALEMENT

1– Orifice inférieur de l'estomac. – Beau.
2– A la suite de . – Introduit.
3– Petit de taille. – Confesser.
4– Adj. num. – Percé. – En les.
5– Marquera de la joie. – Pour ouvrir ou fermer. – Adresse
6– Très grand. – Pays.
7– Bâtir. – Membre du cheval.
8– Joie. – Jumelles.
9– Sortie naturelle des dents.
10– Partie du corps. – Amena vers lui. – Qui a de la bonté.
11– Action de rire. – Vrai. – Aimée par Zéus.
12– Svelte. – Fleuve de France.



# ANNIVERSAIRES

Meilleurs voeux aux membres suivants de la Sécurité Familiale

*VENDREDI, le 27 mai*

*Paul CLOUTIER, Girouxville*
*P. Guy GRAVEL, Peace River*
*Soeur Lucienne LACOMBE, c.s.c., Edmonton*
*Raymond LAPOINTE, Edmonton*
*Mme Claire M. MARCOTTE, Evansburg*
*Mme Irène OLIVIER, Fort McMurray*
*Laurier ROUSSEAU, Morinville*
*Paul-Emile RUEL, Falher*

*SAMEDI, le 28 mai*

*Gérard BASTIEN, Edmonton*
*Fernand BOULIANNE, Falher*
*Mme Cécile CROTEAU, Fort Kent*
*Rév. Père Clément DESROCHERS, o.m.i., Girouxville*
*Robert J. DOUCET, St-Paul*
*Raymond LAROCHELLE, St-Paul*
*Evans LAVOIE, St-Isidore*
*Soeur Cécile POIRIER, c.s.c., Girouxville*
*Lucien ST–ARNAUD, Edmonton*
*Mme Huguette TURCOTTE, Jean-Côté*

*DIMANCHE, le 29 mai*

*Louis DUBOIS, St-Paul*
*Emile DUMONT, Bonnyville*
*Paul G. GUENETTE, Falher*
*Mme Jacqueline LESSARD, Fort Kent*
*Marcel LORRAIN, Girouxville*
*Normand REY, Falher*

*Gilles TURCOTTE, High Prairie*

*LUNDI, le 30 mai*

*Raymond BERNARD, Edmonton*
*Louis P. BUREAU, La Corey*
*Germain L. DESAULNIERS, St-Paul*
*Gérard GUINDON, Falher*
*Georges ST–ARNAULT, Mallaig*
*Denis TARDIF, Edmonton*

*MARDI, le 31 mai*

*J. Maurice CONSTANTIN, Edmonton*
*Léo T. LAMBERT, St-Paul*
*Dr André LIZAIRE, Edmonton*
*Hervé MICHAUD, St-Vincent*

*MERCREDI, le 1er juin*

*Laurent BEAUDOIN, Beaumont*
*Mme Madeleine BEAUDOIN, Slave Lake*
*Mlle Claire CLOUTIER, Edmonton*
*Mme Carmen GRAYSON, New Sarepta*
*Mme Bertha VINCENT, Bonnyville*

*JEUDI, le 2 juin*

*M. l'abbé Raymond GUIMOND, Mayerthorpe*
*Michel HOGUE, Morinville*
*Mme Annette LABBE, Sherwood Park*
*Albert LAVOIE, Jean-Côté*
*Ernest TREMBLAY, St-Paul*

## INFORMATION/RECRUTEMENT RÉGIONAL

- MORINVILLE - LEGAL - Albert Blanchette 961-2243
- ST-PAUL - BONNYVILLE - LAC LA BICHE Antoine Mahé 635-2313
- RIVIERE-LA-PAIX Raymond Thibault 624-8196

RESPONSABLE PROVINCIAL : EUGENE TROTTIER
10008 - 109e rue Edmonton, T5J 1M5 429-7611

Le recrutement comprend la cotisation à l'ACFA, avec ou sans la participation au service de Sécurité familiale, et l'abonnement au Franco-Albertain.


M. Albert Blanchette



# CARTES D'AFFAIRES

## HUMOUR

L'acteur de cinéma, Henry Fonda, a un fils de sept ans, Peter, qui construit, avec l'aide paternelle, des modèles réduites d'avions. Un jour, Fonda emmène Peter sur une plage proche de leur maison pour y essayer un nouvel appareil commandé par fils, qu'ils viennent de construire. Sous le regard attentif de l'enfant, Fonda met en place le dispositif de contrôle et le petit avion effectue son premier vol. Mais voilà Fonda qui s'embrouille dans les fils de contrôle, incapable de diriger l'avion correctement. Le petit considère son père un long moment, puis à brûle-pourpoint, il lui demande:

– Et toi, papa, qu'est-ce que tu feras quand tu se[ras] grand?

••

## MUSIQUE ROMANTIQUE

Venez écouter la plus romantique des musiques avec les jeunes violonistes "CLAIR", du Nouveau-Brunswick, ayant comme chef d'orchestre, Lionel Daigle, pasteur, et artiste invitée, Soeur Majore Tanaka, pianiste de concert.

**ENDROITS:**

BONNYVILLE, le 17 JUIN
School, 11h.00 a.m.
ST–PAUL, le 17 JUIN
Cathedral, 8h.00 p.m.
EDMONTON, le 18 JUIN
St-John College, 8h.00 p.m.
JASPER, 20 JUIN,
Alberta Vocational School
7h30 p.m.
ROCKY MT HOUSE, 25 JUIN
School Hall, 7h.00 p.m.
RED DEER, 26 JUIN
Memorial Centre, 8h.00 p.m.

**PRIX D'ENTREE:**
**$3.00 pour les adultes**
**$2.00 pour les étudiants et l'âge d'or.**

## GARDIENNE

On demande une gardienne pour une petite fille de 2 ans, entre 8h.00 a.m. et 5h.00 p.m.

Téléphonez à: 456-7266

# ALLIANCE FRANÇAISE

## (Assemblée annuelle: 17 mai 1977)

C'était une assembée d'élection et de sélection; l'élection d'un exécutif et de comités, la sélection de membres pour qui il suffit d'être francophile et soi-même, si on veut faire partie de l'Alliance et s'en réjouir, rappelons-nous-en bien.

Un tel atmosphère fut d'abord créé par un dîner "pot-luck", dans une petite salle intime du St-Jean; les échanges d'amitié étaient à l'ordre du jour; en sourdine, une musique reposante; de nouveaux visages à revoir, de nouveaux sourires qui s'admirent. Après quoi, l'ancien président, David Kilgour, nous met à l'oeuvre: lecture de rapports des activités de l'année passée et des finances, hélas. L'Alliance, même sans local définitif, se tient vivante et se veut toujours vivace (surtout pas snob); les fonds ne manquent pas encore, les ambitions demeurant modestes et à la mesure des fonds.

L'Ecole serait en bonne main (85 étudiants, de tous âges): Madeleine et Pierre Monod l'avaient dirigée de leur énergie inépuisable. Jeanne Planmuller avait minimisé les dépenses sans sacrifier le nécessaire, sans s'en payer les frais légitimes: la solde de l'Ecole était plus enviable que celle de l'Alliance-même, voire surprenante, que dirait Jeanne? ' es professeurs seraient désormais encouragés à s'engager et faire partie de l'Alliance. Le kiosque à la "Cabane à Sucre" s'est avéré un succès, grâce à Luce Granger et ses aides.

David Kilgour devient "ex-", même si son terme n'est pas complété, et nous procédons à l'élection d'un "nouveau": Nick Romalo, qui tenait pourtant bien les ficelles de la bourse, devient Président par acclamation. David s'en va paître ailleurs, l'unité nationale étant en jeu, bon bilingue qu'il est; Nick et l'Assemblée le remercient bien de ses bons services, et David nous assure bien que même s'il laisse la présidence, il ne délaisse pas l'Alliance; membre honoraire du Comité de Bureau: Mme Holgate, l'une des pionniers fidèles de l'Alliance; à la vice-présidence: Ken Shields; secrétaire: Luce Granger; trésorière: Josette Glass; bibliothécaire: Georges Durocher (o.m.i.).

Aux comités: PUBLICITE, Ken Shields (parce qu'un vice-président, faut pas qu'il reste à rien faire); PROGRAMMATION: Nicole Kunzle; ACTIVITES SPORTIVES: John Howard.

ACTIVITES ESTIVALES:

- Pique-nique à White Mud Park, près de Fort Edmonton, dimanche après-midi, le 12 juin.

- "Bal du 14", à McKerman Community Hall, vendredi soir, le 8 juillet.

Reconnaissance spéciale à M. le Conseil Pierre Guérand qui se dit l'allié de l'Alliance, à sa disposition au besoin et en toute circonstance; quand on l'a rencontré, ça ne surprend pas. Enfin tous (de la francophilie internationale) sont bienvenus à l'Alliance-Française d'Edmonton; pour le moment, un coup de fil, et on le saura: composez le 451-1645 de Ken Shields et on vous dira que, ici, on parle français, sociable comme culturel.

B.J. Tremblay, correspondant.

## SOIRÉE CULTURELLE

Nous vous invitons à McLennan le 29 mai à une exposition d'artisanat à 19h, suivie à 20h d'une pièce comique par le Club dramatique et de chants par les choristes de McLennan.





